



# КОЗЕЛЬЩИНСЬКІ ВІСТІ

Громадсько-політична газета

www.kozvisti.com.ua



**Пам'ятний день чи не для кожного учня — Перший дзвінок — цьогоріч по-справжньому став особливим. Вперше за часи незалежності нашої держави школярі та вчителі так масово по всій Україні вбралися на День знань у вишиванки. Крім національного вбрання — креативна атрибутика та аксесуари. Розглядати безкінечно довго можна було чи не кожну дитину та її самиздорослих: такі символічні червоні маки в косах дівчат і жінок, вінки, банти, жовто-сині букети, біжутерія у національних кольорах, стрічки й прапорці. Самі діти говорять про дух єднання та патріотизм, вигукуючи «Слава Україні!».**

**НА ЗНІМКУ: наймасовіший вир дітей у національному однострої зібрався на урочистостях у Козельщинській загальноосвітній школі I-III ступенів.**

Фото Юрія ОПЕРАЙЛА

## • ДЕРЖАВНИЙ КАЛЕНДАР

**6 вересня — День підприємця**  
Щиро вітаємо професійних, енергійних, ініціативних, підприємливих і сміливих людей краю зі святом — **Днем підприємця!**

У цей день ми вшановуємо людей, які не тільки започаткували власну справу та взяли на себе відповідальність за добробут своєї сім'ї, але й створюють нові робочі місця, постачають на ринок вітчизняні товари і послуги, наповнюють державний та місцеві бюджети, що дає змогу вирішувати нагальні соціальні проблеми краю. Сьогодні бізнес став важливим фактором соціально-економічного розвитку держави та району. Підприємництво активно заявляє про себе у різних сферах нашого життя, до нього залучаються з кожним роком дедалі більше енергійних та ініціативних людей, які роблять значний внесок у соціально-економічний розвиток району.

Основою розв'язання нагальних проблем у сьогоднішній непростий час є ділова конструктивна співпраця підприємців, їх об'єднань із органами місцевого самоврядування та виконавчої влади, вирішення найбільш актуальних питань розвитку підприємництва та вдосконалення державної регуляторної політики на засадах партнерства, довіри та взаємодопомоги.

У цей день бажаємо вам, шановні підприємці, нових звершень, успіхів та хороших прибутків, а також міцного здоров'я, усіх гараздів у родині та щоб приязне відношення долі завжди супроводжувало вас у всіх ваших починаннях та справах!

**Олександр ПЕРЕПЕЛИЦЯ,**  
голова райдержадміністрації

**Юрій МАРЧЕНКО,**  
голова районної ради

## Із ПершOVERеснем, велика освітянська родино!

В усіх освітніх закладах Козельщинського краю пролунав традиційний перший шкільний дзвінок. Його звуки пришвидшили биття сердець учнів, учителів, батьків, ніби увінчуючи їхні передсвяткові клопоти. Цього року шкільний дзвінок уперше покликав за парти 165 малих школярів. ПершOVERесень водночас і щемно-особистісне, і суспільно значуще свято, незалежно від того, коли ми самі закінчили школу чи від того, як давно наша родина необтяжена турботами шкільних буднів дітей чи онуків. Це свято неодмінно нагадує нам власне дитинство, шкільних друзів, улюблених учителів...

У керівників навчальних закладів звучання шкільного дзвоника нагадає про проблеми в освітній галузі, яких, на жаль, не бракує. Однак проблеми існували завжди. Важливо, щоб вони не затьмарили головного: за будь-яких умов держава повинна виховати високоосвічену націю. І кожен із нас — учителів, вихователів навчальних закладів — зобов'язаний забезпечувати школярам глибокі і всебічні знання.

Сердечно вітаємо всіх, хто переступив поріг школи, хто родом з дитинства, із початком нового навчального року. Нехай 1 Вересня дарує усім нам високі і світлі почуття, відкриває перед молоддю широкі обрії пізнання, педагогам принесе задоволення від плодів їх зусиль, а батькам — віру у щасливу долю юної зміни.

**Олег КАБАЧЕНКО, начальник відділу освіти, сім'ї та молоді райдержадміністрації**  
**Сергій НЕВІДОМий, в. о. голови районної організації профспілки працівників державних установ**

## • АКТУАЛЬНО

### Президент обговорив з представниками територіальних громад реформу з децентралізації: Україна як держава стане значно сильнішою

Минулого тижня Президент Петро Порошенко на зустрічі з представниками територіальних громад обговорив конституційні зміни щодо децентралізації. Глава держави наголосив під час обговорення, що в результаті реформи з децентралізації Україна як держава стане значно сильнішою.

За словами Президента, всі 24 роки незалежності саме відсутність реальних повноважень у місцевій владі була причиною неефективності державного управління:

— Не може дядько в Києві знати, що робити на селі. І навіщо йому це? Навіщо концентрація грошей і прав, якщо ти не можеш діяти до людини, спитати її, чого вона хоче, і визначити це пріоритетом своїх дій? — задав риторичне питання Глава держави.

Президент підкреслив, що конституційними змінами повноваження щодо призначення влади передаються народу, територіальним громадам. Так, громада обирає депутатів, які призначають виконкоми, а префект, як представник Президента, слідує за дотриманням законодавства, особливо в частині можливих сепаратистських закликів та зазіхання на суверенітет і територіальну цілісність України. Також на місця передаються не лише влада та гроші, передається відповідальність за весь соціально-економічний розвиток громади, району та області.

Від Полтавщини у зустрічі з Президентом України взяли участь представники об'єднаних територіальних громад: Омельницький сільський голова Олександра Шереметьєва, Білоцерківський сільський голова Сергій Пилипенко, Глобинський міський голова Станіслав Джусь та Шишацький селищний голова Олександр Тутка.

**За матеріалами сайту Децентралізація влади**

## • АНОНС

### Пашківська громада: «Поверніть нам школу!»

У четвер, 27 серпня, пашківчани пікетували райдержадміністрацію і районну раду. Люди зібралися на мітинг проти закриття Пашківської школи. За їхніми словами, депутати району, не з'ясувавши позиції громади щодо цього питання, ухвалили рішення про закриття закладу.



Нагадаю, що 14 серпня на другому пленарному засіданні 35-ї сесії районної ради шостого скликання депутати ухвалили рішення про зупинення навчального процесу у двох загальноосвітніх школах району — Рибалківській і Пашківській. Мотивація такого кроку прозаїчна — утримувати освітні заклади, у яких навчається мало дітей, обтяжливо для бюджету. Ще з початку літа загроза ліквідації постала перед кількома школами у районі. Місцевим громадам, як варіант збереження закладів, районна влада запропонувала співпрацювати у напрямку їх співфінансування. Приміром, пашківчанам потрібно було зібрати 120 тисяч гривень. Про це ми вже неодноразово писали у газеті.

Пашківчани прохають райдержадміністрацію лише одне: призупинити виконання рішення сесії райради, а депутатів — зібратися на позачергову сесію і вирішити питання на користь громади. Бо кінцеве слово у даному питанні повинно бути саме за громадою, — наголошують вони.

Подробиці з мітингу, куди пішли пашківські діти 1 вересня, де навчатимуться далі, до яких дій вдалися пікетувальники — про усе це із коментарями читайте у наступному номері «Козельщинських вістей».

**Наталія РОМАНЧЕНКО**

**ТОВ «АФ «Добробут»**  
запрошує всіх бажаючих власників земельних ділянок (паїв), розміщених в адміністративних межах Козельщинського району передати в оренду господарству свої земельні ділянки на умовах:

термін оренди — 10 років,

орендна плата — 10% від нормативної грошової оцінки земельної ділянки з можливістю отримати оренду плату за 2016 рік наперед у грошовій формі.

Орендна плата вноситься орендарем у грошовій або натуральній формі за вибором Орендодавця.

Обчислення розміру орендної плати за земельну ділянку здійснюється з урахуванням індексу інфляції.

Орендна плата виплачується щороку не пізніше 20-го грудня.

Орендна плата у грошовій формі виплачується Орендодавцю з каси Орендаря або на його особовий картковий рахунок, а в натуральній формі — шляхом передачі товарної продукції, ринкова вартість якої відповідає розміру орендної плати.

Номенклатура товарної продукції, що підлягає видачі як орендна плата, узгоджується сторонами додатково.

Розмір орендної плати може бути переглянутий Сторонами за згодою сторін або у випадках, передбачених законом.

Господарство також повідомляє всіх орендодавців ТОВ «АФ «Добробут» про можливість отримання наперед орендної плати за 2016 рік у розмірі 10% від нормативної грошової оцінки земельної ділянки за умови продовження дії договору оренди землі терміном на 10 років.

## КРЕДИТ\*

на будь-які потреби  
перекредитуємо  
100% отримання  
прозорі умови

від 5000  
до 300 000 грн.  
\*Умови в офісі.  
не є банківською установою.  
Вип. 11741020000011023 від 31.03.13р.

093 341 26 13 / 0536 703 984

• ХРОНІКА ОБЛАСНИХ НОВИН

Голова Полтавської ОДА Валерій Головка під час апаратної наради представив присутнім нового прокурора Полтавської області Сергія Попова. Раніше посаду прокурора Полтавщини займав Ян Стрелюк, який не пропрацював на ній і року. Тепер він керує прокуратурою Солом'янського району міста Києва. Сьогодні ж голова Полтавської ОДА висловив сподівання, що новопризначений прокурор активно візьметься за полтавські справи, особливо ті, що стосуються подій навколо Майдану.

У Полтаві за участі голови ОДА В.Головка, заступника голови ОДА Р.Товстого, керівників низки хлібопекарських підприємств, представників ЗМІ відбулося підписання Меморандуму порозуміння між Полтавською обласною державною адміністрацією, ПАТ «Аграрний фонд» та хлібопекарськими підприємствами області.

У Полтаві та Кременчуці стартує набір у нову поліцію. Про це на своїй сторінці повідомив міністр внутрішніх справ Арсен Аваков. 21 вересня розпочнеться набір у Кременчуці. У Полтаві нових правоохоронців розпочнуть набирати у День міста — 23 вересня. Як переконавав раніше міністр, орієнтовна зарплата поліцейських становитиме від 8 до 10 тисяч грн.

30 серпня у парку Перемоги тривав грандіозний ярмарок від волонтерів Полтавського батальйону небайдужих. Крім звичних виробів та сувенірів ручної роботи волонтери пригощали полтавців смачними домашніми стравами та ласощами. За один день ярмарку було зібрано 38 619,05 гривень і 15 євро. Цих коштів вистачить на купівлю дев'яти приладів нічного бачення. Ярмарок відбувався у рамках фестивалю Vorskla-Rock'n'Ball. Програма фестивалю включала в себе музичні виступи, спортивні змагання, лекторії та безліч цікавих заходів. Зібрані кошти на фестивалі будуть передані дітям, батьки яких загинули на Сході України.

У полтавській бібліотеці облаштували читальний зал просто неба: працівники бібліотеки-філії №6 випробували новий метод обслуговування читачів та залучення нових користувачів до бібліотеки: для цього вони облаштували на терасі, яка знаходиться на запасному виході з будинку та веде в затишний садочок, пересувну виставку популярних дитячих журналів, тут же поставили маленький стіл для бібліотекаря, а під деревом — великий стіл для читачів. Дітям запропонували для розв'язування кросворди, для читання журналі, а також — книжки-розмальовки, кольорові олівці, різнобарвну крейду для малювання на асфальті. Юним читачам дуже сподобалося, що в цьому читальному залі можна поводитися вільно, нікому не заважаючи, та ще й перебувати при цьому на свіжому повітрі; вони не хотіли залишати бібліотечний двірчик навіть увечері. Цього дня до бібліотеки записалося троє нових читачів. Рідні деяких дітей-учасників посиденьок запитували, коли ще буде така акція і як часто подібні заходи проводитимуться. Бібліотекарі пообіцяли зробити такі заходи традиційними.

• АНОНС



28 серпня у залі засідань Козельщинської райдержадміністрації відбулася педагогічна конференція «Про підсумки роботи освітніх закладів та педагогічних колективів у 2014-2015 навчальному році та основні завдання на 2015-2016 навчальний рік», на якій традиційно було підбито підсумки роботи освітньої галузі у минулому навчальному році та визначено завдання на наступний рік, окреслено коло проблем та шляхи їх вирішення з огляду на суспільно-політичну ситуацію в державі, у нашому районі, стан справ у громадах, у галузі в цілому і в кожному навчальному закладі зокрема.

Детальніше про захід читайте у наступному номері газети.

• З МІЛІЦЕЙСЬКИХ ЗВЕДЕНЬ

**За минулий тиждень до Козельщинського РВ УМВС надійшло 42 повідомлення. Зокрема за сім днів сталося 2 пожежі, 6 бешкетувань, 5 випадків нанесення тілесних ушкоджень, 10 смертей, 5 крадіжок, 2 шахрайства, 4 ДТП.**

25 серпня у ході огляду домоволодіння жителя с.В.Безуглівки у господарському приміщенні було виявлено та вилучено речовину рослинного походження зеленого кольору в сухому та подрібненому стані, схожу на рослину коноплі, вагою близько 10 г та саморобний пристрій для куріння наркотичної речовини. Як пояснив власник домоволодіння, дану речовину він зберігав для власного вживання. За даним фактом відомості внесено до ЄРДР та розпочато кримінальне провадження за ознаками кримінального правопорушення, передбаченого ч. 1 ст.309 КК України. Проводиться досудове розслідування.

26 серпня до Козельщинського РВ УМВС з письмовою заявою звернувся житель с.мт Козельщини про те, що 15 серпня близько 17.00 невідома особа зателефонувала на його мобільний телефон та у ході розмови шляхом обману спонукала останнього назвати номер кредитної картки та її код, у результаті чого заволоділа коштами з кредитної картки ПАТ КБ «ПриватБанк» у розмірі 7000 гривень. За даним фактом відомості внесено до ЄРДР та розпочато кримінальне провадження за ознаками кримінального правопорушення, передбаченого ч. 1 ст.190 КК України. Проводиться досудове розслідування.

29 серпня до чергової частини Козельщинського РВ УМВС надійшло телефонне повідомлення від фельдшера ПШМД про те, що у домоволодінні за місцем свого проживання у с. Нижній Жужманівці виявлено труп чоловіка 1973 року народження з тілесними ушкодженнями в області обличчя. При виїзді на місце події та у ході проведеної перевірки було встановлено, що смертельну травму чоловік завдав собі сам під час необережного поводження із саморобним пристроєм для стрільби. За даним фактом відомості внесено до ЄРДР та розпочато кримінальне провадження за ознаками кримінального правопорушення, передбаченого ч. 1 ст.115 КК України. Проводиться досудове розслідування.

**Микола ТЕРЕЩЕНКО,**  
начальник РВ УМВС у Полтавській області

• АКТУАЛЬНО

**КОЗЕЛЬЩИНСЬКІ РЯТУВАЛЬНИКИ ПРОВЕЛИ РЕЙД У ЛІСОВИХ МАСИВАХ**

**Одним із найулюбленіших місць відпочинку громадян є відпочинки на природі. Люди з великим задоволенням проводять таким чином своє дозвілля, проте забувають, що дотримання правил безпеки — це запорука безпечного відпочинку.**

Тому 15 і 23 серпня спеціалісти Козельщинського районного сектору Головного управління ДСНС України у Полтавській області спільно з лісничими Радянського лісництва та Козельщинського Держагролісгоспу провели профілактичні рейди на території їх угідь.

Рятувальники та співробітники лісгоспів розповіли відпочиваючим громадянам про основні причини виникнення пожеж на відкритій місцевості, міри для їх уникнення та способи ліквідації.

Під час розмови з рятувальниками та лісничими нам розповіли, що гасіння лісових пожеж та загорянь на відкритій території пов'язане з подоланням великих труднощів, затратаю значних матеріальних засобів і людських ресурсів. Від своєчасного виявлення загоряння і гасіння на початковій стадії залежить подальший успіх ліквідації пожежі та розміри збитків. Здавалося б, якої шкоди може завдати невелике

вогнище чи, приміром, купа листя та гілля, яке спалюють господарі земельних ділянок? Але непоодинокими є випадки, коли полум'я з такого невеличкого загоряння перекидалося на дерева та господарські будівлі. Проте головне, що вогонь від палаючої трави або листя з легкістю може перекинутися вітром на лісові масиви. На жаль, ні на полях, ні в лісі неможливо встановити пожежну сигналізацію. А вогонь на відкритій території у безвітряну погоду може розповсюджуватися зі швидкістю до 4 км за годину, а у вітряну — до 30 км; висота полум'я може сягати двох метрів. Найбільш загрозовою є пожежа, яка розповсюджується при сильному вітрі з різкими змінами напрямку і швидкості. Як правило, територія таких пожеж протягом 15-30 хвилин збільшується у 2-3 рази.

За словами працівників лісомисливського господарства, після виникнення верхнього загоряння пересаджувати необхідно всі дерева, які постраждали від вогню. На один гектар висаджується близько 5 тисяч саджанців і, в кращому випадку, тільки 70% з них приживаються. Для того, щоб повністю відновити пошкоджені дерева, необхідно в середньому 40-50 років, чагарники та кущі відновлюються за 5 років.

Як наголосили лісники, за розпалювання багать із недотриманням правил безпеки чи в невідновленому

місці вони складають на порушників протоколи згідно зі статтею Адміністративного кодексу №73. Штраф за правопорушення складає від одного до трьох неоподаткованих мінімумів, проте, якщо виявлений винний у виникненні масштабної лісової пожежі, то штраф значно збільшується, у залежності від заподіяного збитку.

Зі слів рятувальників, у цьому році 1 людину притягнуто до відповідальності за випалювання сухих дикоростучих трав поблизу с.Павлівки на площі близько 50-га. Отож вони вкотре звертаються до жителів та гостей району: щоб не допустити виникнення пожежі, слід бути особливо обережними при поводженні з вогнем. Очищайте призначене для вогнища місце від сухої трави, листя, гілля. Пам'ятайте, що не можна розкладати багаття поблизу звисаючих крон дерев, у хвойних молодяках, серед сухого очерету. Ніколи не залишайте вогнища без нагляду, не покидайте місце відпочинку, не впеєвшишсь, що вогонь повністю загашений.

— Спеціалісти ДСНС та представники лісництва вогонь усе можливе для запобігання вигорання лісів та полів. Проте, вирішення цієї серйозної проблеми залежить, у першу чергу, від самих громадян, — підсумував начальник пожежно-рятувального підрозділу Андрій Беззуб.

Наш кор.

• ДЛЯ ЗВЕРНЕНЬ ГРОМАДЯН

**Робота постійнодіючих прямих телефонних ліній в органах районної виконавчої влади у вересні 2015 року (з 9.00 до 17.00)**

ПІБ	Назва підрозділу, посада	Дата	Телефон
Кириченко Людмила Анатоліївна	Директор територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) РДА	11.09	3-17-21
Кабаченко Олег Степанович	Начальник відділу освіти, сім'ї та молоді РДА	14.09	3-15-07
Бука Валентина В'ячеславівна	Начальник відділу містобудування, архітектури, житлово-комунального господарства та з питань надзвичайних ситуацій РДА	15.09	3-13-49
Дробаха Тетяна Михайлівна	Начальник відділу Держземагентства в Козельщинському районі	16.09	3-11-92
Пожитько Петро Анатолійович	Начальник служби у справах дітей РДА	17.09	3-13-44
Мокієнко Віктор Станіславович	Начальник відділу культури і туризму РДА	18.09	3-14-45
Лашко Сергій Миколайович	Начальник управлінням Пенсійного фонду України в Козельщинському районі	21.09	3-10-63
Немченко Інна Олександрівна	Начальник відділу ведення Державного реєстру виборців апарату РДА	22.09	3-15-47
Білан Світлана Вікторівна	Директор районного Центру зайнятості	23.09	3-20-87
Марченко Віталій Володимирович	Завідувач сектору з питань діяльності правоохоронних органів, мобілізаційної роботи, запобігання та виявлення корупції апарату РДА	24.09	3-13-71

**Вразливі категорії громадян мають право на безоплатну вторинну правову допомогу**

На виконання Закону України «Про безоплатну правову допомогу» з 1 липня 2015 року визначеним законом категоріям осіб: малозабезпеченим, дітям-сиротам та дітям, позбавленим батьківського піклування, біженцям, ветеранам війни (у тому числі учасникам АТО), членам сімей загиблих учасників бойових дій, реабілітованим особам та особам, стосовно яких суд розглядає питання про обмеження цивільної дієздатності чи надання психіатричної допомоги в примусовому порядку, та інші (ст. 14 Закону) **надається безоплатна вторинна правова допомога в Україні. Ці категорії осіб можуть, у разі потреби, скористатися послугами адвокатів для представництва своїх інтересів у цивільних та адміністративних судових справах. При зверненні до центру потрібно надати копії документів, підтверджуючих належність заявника до однієї із вразливих категорій громадян.**

Організацію надання безоплатної вторинної правової допомоги забезпечують Регіональний та місцеві центри з надання безоплатної вторинної правової допомоги.

**Для мешканців Козельщинського району працює Кременчуцький місцевий центр, який розміщується у м. Кременчуці за адресою: вул. Київська, 32.**

Розвиток системи надання безоплатної правової допомоги вбачається за рахунок поглиблення співпраці з органами державної влади, органами місцевого самоврядування, громадськими організаціями для надання громадянам консультацій щодо їх прав та можливості для їх захисту.

Додаткову інформацію щодо того, де і на яких умовах забезпечується безоплатна правова допомога, у чому вона полягає тощо можна отримати за єдиним номером безоплатної правової допомоги в Україні: **0 800 213 103.**

Контактний телефон місцевого центру: (067) 535 35 15.

**І.ПУШКАРЕВСЬКА,**  
в.о. директора Кременчуцького місцевого центру з НБВПД

**До уваги адвокатів!**

**Оголошено конкурс з відбору адвокатів, які залучаються до надання безоплатної вторинної правової допомоги.** Заяви для проходження конкурсу приймаються Головним територіальним управлінням юстиції у Полтавській області, а також усіма районними, міськрайонними та міськими управліннями юстиції до **30 вересня 2015 року.**

З повним текстом оголошення можна ознайомитися на офіційному веб-сайті Головного управління юстиції у Полтавській області (<http://www.just.gov.ua>) та територіальних управлінь юстиції.

**С.ЗАЄЦЬ,**  
в.о. начальника Козельщинського районного управління юстиції

# Юрій ХІМІЧ: «МИ ЗАВЖДИ ВІДКРИТІ Й ГОТОВІ ДО ДІАЛОГУ»



Порівняно недавно змінилося керівництво ТОВ «Біланівський гірничо-збагачувальний комбінат» — підприємства, яке у перспективі так чи інакше вплине на подальшу долю Козельщинського краю і тема будівництва якого останнім часом усе частіше піднімається у громаді. Новим генеральним директором товариства призначено Юрія Хіміча, який раніше працював заступником керівника Єристовського гірничо-збагачувального комбінату. Ми попросили Юрія Віталійовича висловити своє бачення ситуації, що склалася навколо гірничо-збагачувального комбінату в даний час.



— Наша газета вже в деталях писала про візні засідання робочої групи народних депутатів разом з представниками органів державної влади, місцевого самоврядування Кременчуцького та Козельщинського районів, Комсомольська, які вивчали питання розробки Біланівського родовища залізородних кварцитів та будівництва Біланівського ГЗК. Після цього засідання відбулися ще й громадські слухання у Кременчуці. Які Ваші враження від зустрічі з громадськістю міста?

— Нас запросили приблизно за годину до їх початку без попередження, тому ми не були підготовленими, але запрошення прийняли і так звані слухання відвідали. Але, на жаль, на них усе йшло за запланованим сценарієм, ні нам, ні нашим прибічникам ніхто не надав слова, можливості виступити, щоб ми змогли представити наявні матеріали, усі висновки і рецензії щодо радіації. Протягом зібрання виступало дуже багато людей, більшість яких була дуже слабо поінформована навіть про місце розташування майбутнього ГЗК. Розповідали, наприклад, що він буде розташований із західного боку від ставка-випарника нафтопереробного заводу, але, як бачимо на карті, — ГЗК буде розміщено, навпаки, зі східного боку. Настільки ж некомпетентними були і твердження виступаючих стосовно питань екології.

Окрім цього, ще дуже широко обговорювалося питання переселення. Чомусь звучало число — десять населених пунктів, які підлягають переселенню. До речі, у Кременчуці з'явилася багато листівок, газет невідомого походження, які називають ще більшу кількість таких сіл — чотирнадцять. Це ніщо інше, як маячня і маніпуляції громадською думкою, котрі нічого спільного з реальністю не мають. Зараз ми розглядаємо можливість відселення виключно двох сіл, що буде пов'язано з розробкою родовища і будівництвом Біланівського ГЗК, — Базалуків та Бондарів.

Та найцікавішим було те, що з 80 хвилин так званих «громадських слухань» більшу частину часу виступаючі обговорювали ситуацію зі ставком-випарником Кременчуцького НПЗ. Важко було зрозуміти, що ж кременчужан хвилює більше — ставок-випарник чи кар'єр Біланівського ГЗК, хоча темою цих слухань було заявлено заповнення будівництва Біланівського ГЗК. Дозволю собі стверджувати, що у даний час ці «політичні діячі» борються з вітрянками, адже поки ніяке будівництво ще не ведеться і не вестиметься, доки у нас не буде проекту розробки, який пройде державну експертизу. Зараз на підприємстві ведеться робота виключно в рамках дослідно-промислової області. Жодних робіт з будівництва або гірничих робіт — не ведеться. Вся діяльність здійснюється виключно в межах чинного законодавства.

Тож усі ці чутки поширюють, ні більше, ні менше, — задля рейтингу та привернення уваги населення до своїх персон напередодні місцевих виборів. Адже ще декілька місяців тому ця тема не піднімалася ні у Кременчуці, ні в інших населених пунктах. Ми розуміємо, що наближаються вибори, і саме це є причиною такого інтересу до нашого підприємства.

Така ж маніпуляція громадською думкою відбувається і в питаннях усього, що стосується радіаційного фону. Зрештою, про це є висновки спеціалістів. Ми маємо звіт, підготовлений компанією «Екомонітор» і Українським науково-дослідним гідрометеорологічним інститутом, у якому сказано, що перевищення рівня радіації на місці розроб-

ки родовища немає. Вона нижча, ніж середній природний фон на території України. Крім цього, нещодавно отримана Рецензія на цей звіт від Федерального інституту геологічних наук і природних ресурсів Німеччини підтвердила, що дані вищевказаного звіту є достовірними й об'єктивними. Другий доказ: ніхто ніколи не дав би нам позики для вкладання грошей у розробку радіоактивного родовища. І хто потім у Європі купуватиме наші радіоактивні окатиші? Це нонсенс.

У людей просто острах перед чимось новим, якимись кардинальними змінами. Мій дядько, який живе, до речі, у Козельщинському районі, дізнавшись, що я очолив Біланівський ГЗК, при зустрічах щоразу запитує: «Як ти працюєш: там же радіація?» — «Хто каже, і якого саме рівня у нас радіація?» — питаю. «Ну, от багато хто каже...» Оце і вся конкретика — на рівні чуток. До речі, моя мама народилася і виросла в одному із сіл Козельщинського району, де і я провів майже все дитинство, тож я, можна сказати, наполовину місцевий...

Але ми завжди відкриті й готові до діалогу. Ми навіть є прибічниками створення спільної робочої групи з представниками професора Сокура (М.І. Сокур — український вчений, доктор технічних наук, професор, член-кореспондент Академії гірничих наук України, академік Міжнародної академії наук — ред.), лікаря-гігієніста Сподіна, можливо, представників Кременчуцького державного політехнічного університету, Кременчуцької міськради, Біланівського ГЗК. Ми також готові надати цій групі усю інформацію, яку маємо на даний час, і я певний, що після ознайомлення з матеріалами члени такої групи чи комісії внесуть свій вердикт, підготують звіт, який і внесуть на розсуд населення Кременчуцького та Козельщинського районів. Але потрібно, щоб у складі комісії були дійсно знані і шановані у громаді люди, фахівці, які користуються підтримкою й авторитетом населення, дійсно делеговані громадськістю на ведення такої роботи і перемовин із ГЗК. Потрібно мати впевненість, що через деякий час замість них не з'являться ще якісь псевдо-діячі, котрі називатимуть надані нами матеріали профанацією.

— Юрію Віталійовичу, тож, мабуть, потрібно все-таки більше інформувати



людей із перших вуст?

— Задля підвищення такої поінформованості ми зараз регулярно зустрічаємося з населенням. Учора спілкувалися з галечцанами, обговорювали плани майбутнього будівництва ГЗК з Новогалещинською громадою. Сьогодні (27 серпня — ред.) плануємо поїзду до Солониці. Розповідаємо, хто ми такі, які у нас плани, перспективи, які саме села потенційно потрапляють під відселення. Доводимо до відома нашу позицію. Галеччина настроєна до нас позитивно, тому що місцеві підприємства фактично не функціонують. Люди ж зацікавлені в тому, щоб у цьому регіоні з'явилася робота, пристойна зарплата. Нова Галеччина, дійсно, має багато проблем, і ми готові їх спільно розв'язувати. Тим більше, що вже зараз значна частина галеччан працює на Полтавському, Єристовському і навіть нашому, Біланівському гірничо-збагачувальних комбінатах.

— Населення нашого району хвилює питання забезпечення якісною питною водою.

— У майбутньому ми готові це питання вирішувати разом із місцевою громадою. Є декілька варіантів: від забезпечення водою зі свердловини — до будівництва водогону від Дніпра (спільно з Єристовським ГЗК ми розробляємо такий проект, планується і будівництво станції очищення води). Однозначно громаду сам на сам з цією проблемою не залишимо. Але ж зрозуміло, що для того, щоб надавати якусь благодійну допомогу чи реалізовувати соціальні проекти, ми спочатку повинні самі щось заробити...

— А що скажете стосовно потужного родовища прісної води на території Козельщинського району?

— Я тільки вчора про це дізнався і вважаю, що врешті-решт це рішення має бути економічно обґрунтованим і прийнятним не на основі самих лише, скажімо, історичних даних і припущень. Водний баланс Біланівського ГЗК є негативним, тобто води, відкачаної з кар'єру, нам не буде

вистачати, тому й розробляється проект водогону від Дніпра. А оскільки наш промисловий майданчик буде розташований неподалік від Нової Галещини й Солониці, то, можливо, й постачання води в ці населені пункти здійснюватиметься з нашої території. А можливо, буде розроблено й окремий проект щодо водозабезпечення з підземного, так би мовити, озера. Я не гідрогеолог, потрібні висновки гідрогеологічної розвідки, експертизи води, проект, кошторис, тож робити якісь висновки з цього приводу поки що зарано. Адже не все так просто. Також потрібні дозволи на спецводокористування, виділення земель для прокладання трубопроводу (а вони належать сільрадам, людям, фермерам)...

— Взагалі, чим буде особливий виробничий процес Біланівського ГЗК?

— Згідно з тим проектом, який розробляється на даний момент, планується випуск кінцевої продукції у вигляді концентрату. Випуск такої продукції не передбачає взагалі ніяких гарячих процесів, які б могли наносити шкоду навколишньому середовищу. Концентрати виробляються шляхом подрібнення та збагачення залізної руди. Причому збагачення відбувається на магнітних сепараторах, які відділяють те, що намагнічується, від того, що не намагнічується. Тому про яку суттєву шкоду довіллю чи суттєве погіршення його стану навіть мови бути не може.

Біля Солониці планується будівництво збагачувальної фабрики, де ні пилу, ні гарячих випарів, ні газу не буде. Поряд розташується промисловий майданчик, де буде споруджено головний офіс, а також приміщення для обслуговування гірничого обладнання (екскаватори, бульдозери тощо).

Основне шламосховище — відстійник — згідно з попередніми даними проекту планується розташувати поблизу діючого відстійника Полтавського ГЗК.

— І ще одне запитання, яке досить активно фігурує в обговореннях на адресу будівництва Біланівського кар'єру. Чи вплине якимось чином на довкілля сусідство майбутнього кар'єру зі сумнозвісним ставком-випарником Кременчуцького НПЗ?

— Спільно з Кременчуцьком НПЗ ми уклали угоду з компанією «Гідротон», яка виконує дослідні роботи на території відстійника. Зараз із 360 га, відведених під випарник, фактично використовується близько десяти, бо протягом останніх 10-15 років дуже змінилася технологія. Нафтопереробний завод нині багато уваги приділяє питанням екології, до того ж змінилися обсяги його виробництва. Зараз на місці колишнього ставка не болото, а насправді поле, заросле очеретом, яким можна ходити пішки... Тож не думаю, що навколишньому середовищу буде нанесена шкода зараз, коли ставок уже зробив свою «чорну» справу кількадесять років тому і тепер практично не являє собою загрози.

— Як гадаєте, коли розбудується наша Козельщина?

— Коли з'являться інвестиції, а у людей — кошти, тоді виникне попит на житло. У Комсомольську, наприклад, квадратний метр житла дорожчий, ніж у Кременчуці або Полтаві. Прийдуть у ваш регіон інвестиції — усе це потягне за собою розвиток житлового комплексу, з'являться торгові комплекси, об'єкти сфери послуг, соціальної інфраструктури. Взагалі, за перспективним планом, Козельщина мала б бути першим містом, збудованим за роки Незалежності. Але коли саме це станеться і наскільки це доцільно — сьогодні сказати важко.

— Що ж, дякую Вам за розмову. Будемо сподіватися, що кращі часи таки настануть, і Козельщинський край отримає поштовх для розвитку. Головне, щоб цей розвиток не зашкодив ні людині, ні природі. А ми всі разом будемо над цим працювати.

Бесіду вела Надія ЛИТВИН



«Шановна редакціє «Козельщинських Вістей»!

Пишуть вам жителі Чапаєвки. Сьогодні у засобах масової інформації часто висвітлюються матеріали про нові перспективи в аграрній сфері, трудові звершення хліборобів і, звичайно ж, про добрих господарів, що організують виробництво сільськогосподарської продукції та доглядають землю-годувальницю. Читаємо чимало відгуків, вдячних слів на адресу тих, хто окрім основної сільськогосподарської діяльності, сприяє розвитку місцевих громад, допомагає усім тим, хто цього потребує. Отож хочемо сказати добре слово про засновника ТОВ «МЕТЕКС-Агро» — Руслана Васильовича Телятника. Уже не один рік господарство та його керівник не лише дбають про землю, а й громаді допомагають. Частина населення довірили «МЕТЕКС-Агро» свої паї. Наші надії, бачимо, виправдовуються, бо пайовики вчасно отримують орендну плату — у грошовій чи натуральній формі, можемо звернутися за іншою допомогою. Багато господарство допомагає нашим селам Чапаєвці й Улінівці у плані благодійництва: дороги ремонтують, освітлення проводять, оплачують за електроенергію і газ, спожиті у приміщеннях місцевої лазні та церкви.

Найбільша радість цього року в тому, що Чапаєвська загальноосвітня школа І-ІІ ст. продовжить роботу і дітки навчатимуться у рідній школі. Цю можливість також дало нам згадане господарство та його керівник. Руслан Васильович вирішив, що не можна залишати школу на роздоріжжі і прийняв рішення оплатити спожиті школою енергоносії. Знаємо, що й Бреусівському дитсадку допоміг.

Усі свята, які ми проводимо у селах, не обходяться без допомоги спонсорів. Є

можливість подарункові придбати діткам — учасникам художньої самодіяльності, і «срібних» та «золотих» ювілярів привітати та довгожителів. Як приклад, святкування Днів села у Чапаєвці та Улінівці. Приємно, що Руслан Васильович та його помічник Олег Валентинович Мосійченко завжди беруть участь у наших заходах, не цураються ні старих, ні простих людей, як кажуть. А увечері, завдяки тим же таким спонсорам, молодь і дорослі витанцюювали під естрадну музику.

Проблемним питанням на сьогодні у нас є аварійне приміщення сільського клубу, але гадаємо, поступово ми вирішимо і його з допомогою Р.В.Телятника.

Шановна редакціє, прохаємо вас розповісти на сторінках вашої газети про Руслана Васильовича і про його добрі справи. Це єдине, чим ми можемо віддячити цій людині, тобто добрим словом. Вважаємо, що такі люди заслуговують цього. Може, ми не дуже компетентно про його добрі справи можемо розповісти, але сподіваємося, що ви як фахівці краще про це напишете і донесете людям Вісточку про людяність і допомогу.

З повагою —  
Т.Шепель, С.Вірвова, В.Правда»

Щоб краще зрозуміти бажання людей і підготувати матеріал, я особисто зустрілася з Русланом Васильовичем і поставила йому кілька запитань.

## «Авторитет може початися з уміння гарно говорити, але підкріплюватися повинен лише конкретними справами»

— Руслане Васильовичу, чи легко, на Вашу думку, завоювати авторитет серед людей?

— Авторитет — це така справа, що важко і довго завойовується і дуже легко втрачається. Він може початися з уміння гарно говорити, чого я, до речі, не люблю і не вмю, а підкріплюватися повинен лише конкретними справами.

— Чи складно було починати діяльність у Чапаєвці та Улінівці?

— Починати завжди нелегко, а особливо керівникові, бо це, перш за все, відповідальність перед людьми. Чим більше задумів — тим продуктивнішою має бути підготовча робота, чим вища планка — тим більше ризиків.

— Незважаючи на молодий вік (38 років), Ви встигли набутися досвідом підприємницької діяльності, відчувати себе професіоналом в управлінській сфері. Що допомагає Вам набувати досвіду?

— Щоб набутися досвідом, потрібно вчитися, а самі знання застосовувати на практиці. Я теж не одразу збагнув тонкощі діяльності аграрія і керівника. Любод до землі почалася, мабуть, із юності. Спершу — це допомога в домашніх справах, а згодом — коли з мамою у Глобинському районі вирощували на орендованих трьох гектарах землі баштанні культури. Доводилось потрудитися, перш ніж скуштувати диню чи кавун, прополювати кожен рядочок, підживлювати. Це був мій перший серйозний досвід роботи на землі. Маю середню технічну та вищу юридичну освіту, навчався у юридичній академії імені Ярослава Мудрого. Крім цього, закінчив адвокатуру. Правду кажуть старі люди, що знання за плечима не носити, переконаюся в цьому щодня, застосовуючи знання на практиці.

Доводиться багато часу приділяти самоосвіті, запозичую досвід успішних господарників, цікавлюся зарубіжним прикладом ведення аграрних питань, відвідую численні виставки сільськогосподарської техніки, в тому числі й за кордоном, спілкуюся зі старшими колегами. Та найбільш неочікуваним і корисним є прадівівський досвід, бо в його основу закладено головне — любов до землі, бережливе ставлення, до всього, що дає природа, і намагання не нашкодити їй.

— Що маєте в арсеналі, які методи роботи ви використовуєте?

— Сьогодні ТОВ «МЕТЕКС-Агро» орендує близько тисячі триста гектарів пайової землі. Починали з 250 гектарів, а вже потім із року в рік збільшувалася кількість власників паїв, які нам довірили свою землю. З кожним пайовиком обговорюється індивідуально форма оплати, практикуємо як грошову, так і натуральну оплату. Відповідно до умов договору орендна плата на сьогодні складає 7%. У 2012 році ми перші в районі підняли орендну плату за землю, щоб стимулювати власників земельних часток і довести, що прийшли працювати не на рік чи два.

Проводимо безкоштовний обробіток землі нашим орендодавцям до 0,25 сотки. Це культура, сівба, оранка.

Комплекс польових робіт проводиться за сучасними технологіями, з обов'язковим дотриманням сівозміни.

За останні роки нам удалося повністю обновили парк тракторної та машинної техніки, виключно вітчизняного виробництва, що теж

є для мене принциповим. Це і херсонський комбайн «Славутич», і харківські трактори ХТА-200 і ХТА-250 «Слобожанець», є й техніка Галезинського машзаводу.

— Руслане Васильовичу, тепер, власне, про те, що послужило причиною для інтерв'ю. Маю на увазі допомогу, благодійництво.

— Для мене важливий не об'єм допомоги, а її потрібність і користь. От зробили ми освітлення в Улінівці, Чапаєвці: це потрібно і сьогодні, й завтра. Підремонтували розбиті вщент дороги — теж бачимо, що людям користь. Навіть не готовий точно назвати витрачену суму, бо не це головне. Освітлення вулиць у нічний час — це не додаткова зручність, це вимога часу, те ж саме і про дороги можна сказати. До речі, освітлення в Улінівці робили в той період, коли там ще не орендували жодного гектара землі. А що ділити? — люди ж однієї громади, яка живе одним життям.

Повністю оплачуємо енергоспоживання Чапаєвського ФАПУ, адже це заклад, куди приходять хворі за медичною допомогою, старенькі й немічні, які не в змозі поїхати в райцентр. Вилежати під крапельницею чи роздяться для медогляду в холодній кімнаті не дуже зручно. У ФАПах змінювався балансоутримувач, та це для нашого товариства не має значення, ми надалі дбатимемо, щоб у медзакладі було тепло і світло.

— Чи правда, що тільки завдяки «ТОВ «МЕТЕКС-Агро» існуватиме цей рік Чапаєвська загальноосвітня школа І-ІІ ступенів?

— Не хочу перебільшувати своєї участі, але скажу, що Чапаєвська школа — це не лише навчальний заклад. Це місце, де може зародитися майбутній геній, один на тисячі. Це місце, яке для жителів села є ще й осередком культури. Ми взяли на себе оплату за енергоносії, не беручи до уваги, чії діти відвідують школу: наших пайовиків чи інших селян. Кажуть, що найвигідніший проект, у який варто вкладати гроші, — це діти. А діти — це святе, від них залежить майбутнє.

— Тоді докажите і про допомогу Бреусівському дитячому садочку.

— Думаю, хвалитися не варто, бо комп'ютерна техніка — це не розкіш, а необхідність, і я радий, що ми її задовольнили. До

речі це була допомога не пайовикам (бо у Бреусівці орендованої нами землі немає), а звичайна людська підтримка сільського дошкільного закладу.

— На Дні села у Чапаєвці звучали гарні пісні, були вітання ювілярам, відзначали кращих трудівників. Спонсором свята виступало Ваше товариство. Це перший підтримуваний Вами захід?

— Звичайно, ні. Усе, чим живе громада, не проходить повз нас. Практично всі заходи з дозвілля у Чапаєвці й Улінівці намагаємося підтримувати. Нехай це буде оплата музичного супроводу чи придбання маленького сувеніру — усе це для підняття настрою наших людей. Треба бачити очі малюків, які отримують у подарунок повітряну кульку чи шоколадку... Доводилося спостерігати, з якою радістю і сподіваннями чекає сільська дівчора, коли ми встановимо ялинку в Чапаєвці й Улінівці і коли можна буде організувати біля неї свято. Як, виявляється, небагато треба дітям для щастя. То хіба можна бути раціональним чи економним, підтримуючи такі заходи? Усі свята, дні села є і для мене приємністю, бо я почувуюся комфортно серед своїх земляків.

Проблемою є аварійне приміщення сільського клубу, але, думаю, поступово ми її розв'яжемо, бо це місце, де повинні збиратися люди у свята, де проводить репетиції мій улюблений жіночий ансамбль «Вербиченька».

— Ви обмовилися словом «земляки».

То Ви з цих країв?

— Можна сказати, що так. Моя мама родом із Винників, з багатодітної родини, у якій зростало, уявіть, десятеро дітей, ще трьох забрав Голодомор. Батько народився в Улінівці. Моє босоне дитинство пройшло в Чапаєвці й Улінівці, я пам'ятаю кожен доріжок, кожен скирту соломи, де грався з друзями у хованки; сусідів, які пригощали смачними пиріжками, ставок, де плескався у спеку. Життя склалося так, що довелося жити і працювати у місті. Коли став на ноги, узяв за мету хоча б чимось допомогти моїм односельцям, рідному селу, яке за останні роки зазнало багато втрат.

— Ваші земляки розповідали, що Ви прийняли і заміщину зруйновані ферми і складські приміщення, та й умови розрахунку з пайовиками на той час були незадовільні...

— Так, усе це було. Для мене не є ме-



тою, як кажуть, отримати зиск із земель, які орендую... Тут, знаєте, більше спрацювало бажання перевірити, наскільки я сам готовий до результативної роботи, до того, щоб щось суттєво змінити. Робота в рідному селі і для своїх людей не давала і не дає мені права на помилки. Тому відверто кажу, що прийшов сюди, щоб прислужитися рідній стороні і громаді; прийшов, щоб дати людям робочі місця і вести чесний розрахунок за орендовану землю, а по можливості підтримати соціальну інфраструктуру на селі. Не все, звичайно, буває гладко, але, долаючи труднощі, отримуємо ще цінніший результат. Наприклад, у минулому році урожай був слабкий, та ми хоч і малими кроками, але продовжували розвиватися, будували, вдосконалювали, і з людьми провели належний розрахунок. З року в рік непокоїть розладнена цінова політика в нашій державі, що створює низку ризиків і заважає передбачати перспективи на майбутнє. Ми всі потерпаємо від цього, та особливо нелегко фермерам, дрібним землевласникам, вони практично не захищені у плані якихось гарантій.

Зазначу, що в господарстві нашому працює більше 20 осіб, серед них і механізатори та водії, і бухгалтерська група та різноробочі. Більшість із них має багаторічний досвід роботи з колгоспних часів і до сьогодні — це наша гордість. Ну ось практично і все.

— А які плани будуєте на майбутнє?

— Якщо двома словами, то — працювати і допомагати. А конкретні дії підкажуть люди і час. Продовжимо все, що сьогодні робимо: ремонтуватимемо дороги, забезпечуватимемо благоустрій сіл, як уже говорив, займемося закладом культури, упорядкуванням ставків, підтримуватимемо спорт, освіту, медицину, а основне — розвиватимемо цивілізовані орендні стосунки з нашими нинішніми і майбутніми потенційними орендодавцями.

— Що б хотіли побажати наостанок усім, хто читатиме цей матеріал?

— Миру і здоров'я. Без цього ніщо не варте. А ще — не забувати своїх традицій, пам'ятати, хто ми і звідки наше коріння. Вдячний організаторам, які залучають молодь до сільських заходів, і вдячний дітям і молоді, які беруть у них участь, а не просто спостерігають. Традиції житимуть, поки є кому їх передавати, а отже хочеться, щоб ми дожили до тих часів, коли б молодь після здобуття освіти залишалася в селі, мала роботу і могла реалізувати свій потенціал.

**ТОВ «МЕТЕКС-Агро» одне з перших у районі відгукнулося на події в зоні АТО. Перше, що було зроблено, — відправлено 10 тонн борошна на окуповану територію, в Луганськ і Донецьк. А далі було придбання бронешилетів, іншої військової амуніції українським солдатам, допомога сім'ям воїнів, що ведуть бої на Сході держави, коштами і зерном. Певно, з цього і починається добродіяльність, а точніше, людяність, про яку говорили селяни спочатку. Тож до побажань, які висловив Руслан Васильович Телятник, додаю ще одне — людяності, приклади якої ми вже маємо.**

Бесіду вела Надія ЛИТВИН





**ПОНЕДІЛОК**  
**7 вересня**

**Перший Національний/ТРК «ЕРА»**

06.00 ПРОФІЛАКТИКА  
14.15 Вікно в Америку  
**14.35 Т/с «Таємниця старого мосту»**  
**16.30 Х/ф «Параджанов»**  
18.15 Час-Ч  
18.30, 21.00, 02.30, 05.10 Новини  
18.50 Про головне  
19.30 Дорогі депутати  
20.00 Перша шпальта  
20.30 Д/ф «Індія та Європа: палімпсест»  
21.30, 05.35 Новини. Спорт  
21.45, 22.50 З перших вуст  
21.50 Подорожні  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки  
23.25 На слуху  
00.25 Від першої особи  
**01.20 Т/с «Час збирати каміння»**  
02.45 Нотатки на глобусі  
03.05 Надвечір'я  
03.40 Віра. Надія. Любов  
04.35 Д/с «Палітри»  
05.45 Вічне

**ВІВТОРОК**  
**8 вересня**

**Перший Національний/ТРК «ЕРА»**

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30, 21.00, 02.30, 05.10 Новини  
06.10, 07.10 АгроЕра  
06.20, 08.25, 00.40 Від першої особи  
06.55, 08.40 Ескулап  
07.25 Ера будівництва  
07.30, 00.20 На слуху  
08.35 Паспортний сервіс  
08.45 Корисні поради  
09.00, 05.45 Вічне  
09.10, 18.50 Про головне  
10.00 Подорожні  
10.50 Перша студія  
11.35 Д/ф «Подорожуй Литвою»  
12.05 Уряд на зв'язку з громадянами  
12.30 Дорогі депутати  
13.15, 18.15 Час-Ч  
**13.30 Т/с «Таємниця старого мосту»**  
15.10 Казки Лірника Сашка  
15.20 Мультифільм  
15.45 Хочу бути  
16.15 Фольк-music  
17.20 Д/ф «Кланова Шотландія»  
19.45, 21.45 З перших вуст  
20.00 Спецпроект «Ігор Померанцев. Площа Україна»  
21.30, 05.35 Новини. Спорт

**СЕРЕДА**  
**9 вересня**

**Перший Національний/ТРК «ЕРА»**

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30, 21.00, 02.30, 05.10 Новини  
06.10, 07.10 АгроЕра  
06.20, 08.25, 00.25 Від першої особи  
06.45, 07.15, 08.15 Спорт  
06.50, 07.20, 08.20, 09.05, 11.20, 18.05, 22.30, 23.20, 00.20 Погода  
06.55, 08.40 Ескулап  
07.25 Ера будівництва  
07.35, 23.35 На слуху  
08.35 Паспортний сервіс  
08.45 Корисні поради  
09.00, 05.45 Вічне  
09.20, 18.50 Про головне  
10.25 Д/ф «Кланова Шотландія»  
11.30 Д/с «Клуб пригод»  
12.00 Включення з Кабміну  
13.15, 18.15 Час-Ч  
**13.30 Т/с «Таємниця старого мосту»**  
15.10 Казки Лірника Сашка  
15.20 Мультифільм  
15.45 Як це?  
16.15 Музичне турне  
17.15 Д/ф «Румунія, оповідки з цвинтаря»  
**19.40 Т/с «Білявка»**  
20.30 Вересень  
21.30, 05.35 Новини. Спорт  
21.45, 22.50 З перших вуст

**ЧЕТВЕР**  
**10 вересня**

**Перший Національний/ТРК «ЕРА»**

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30, 21.00, 02.30, 05.10 Новини  
06.10, 07.10 АгроЕра  
06.20, 08.25, 00.25 Від першої особи  
06.45, 07.15, 08.15 Спорт  
06.50, 07.20, 08.20, 22.45, 23.20, 00.20 Погода  
06.55, 08.40 Ескулап  
07.25 Тепло. Уа  
07.40, 23.25 На слуху  
08.35 Паспортний сервіс  
08.45 Корисні поради  
09.00, 05.45 Вічне  
09.10, 18.50 Про головне

**1+1**

**06.00 Х/ф «Дочекатися кохання»**  
08.25 «ТСН-Тиждень»  
09.45 «Чотири весілля 4»  
10.45, 12.20 «Міняю жінку - 2»  
12.00, 16.45, 19.30, 23.15 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
13.40 «Ворожка»  
14.10 «Сліпа»  
14.45 «Не бреші мені - 4»  
15.45 «Сімейні мелодрами -3»  
**17.10 Т/с «Заборонене кохання» (1)**  
20.30 «Чистопелу»  
**21.00 Т/с «Свати - 6» (1)**  
22.00 «Гроші»  
23.30 «Мінкульт»  
**00.00, 03.30 Х/ф «Влада вогню» (1)**  
**01.50 Х/ф «Ліга видатних джентльменів» (2)**  
05.00 «Служба розшуку дітей»  
05.05 «Телемагазин»

**Інтер**

06.10 Д/ф «Великі українці»  
06.35 «Мультифільм»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30,  
21.50 Д/ф «Обличчя диявола»  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки  
23.20 Вертикаль влади  
**01.20 Т/с «Час збирати каміння»**  
**02.50 Х/ф «Ну, ти й відьма»**  
04.35 Д/с «Палітри»

**1+1**

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15,  
04.15 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 08.45, 09.10 «Сніданок з 1+1»  
07.35, 08.35 «Маша і ведмідь» (1)  
09.30 «Чотири весілля 4»  
10.45 «Міняю жінку - 2»  
**12.20, 21.00 Т/с «Свати - 6» (1)**  
13.25 «Ворожка»  
14.05 «Сліпа»  
14.45 «Не бреші мені - 4»  
15.45 «Сімейні мелодрами -3»  
**17.10 Т/с «Заборонене кохання» (1)**  
20.30 «Чистопелу»  
22.00 «Світ навиворіт 6»  
**00.00 Х/ф «Ліга видатних джентльменів» (2)**  
**02.00 Х/ф «Царство небесне» (2)**  
04.40 «Супергерої»  
05.05 «Служба розшуку дітей»  
05.10 «Телемагазин»

**1+1**

21.50 Слідство. Інфо  
22.40 Мегалот  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки  
23.25 Тепло. Уа  
**01.20 Т/с «Час збирати каміння»**  
**02.50 Х/ф «Далекий голос зозульки» 1с.**  
04.00 Д/ф «Дворянин Микола Лисенко»  
04.35 Д/с «Палітри»

**1+1**

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15,  
04.45 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 08.45, 09.10 «Сніданок з 1+1»  
07.35, 08.35 «Маша і ведмідь» (1)  
09.30 «Чотири весілля»  
10.50 «Міняю жінку - 2»  
**12.20, 21.00 Т/с «Свати - 6» (1)**  
13.25 «Ворожка»  
14.05 «Сліпа»  
14.45 «Не бреші мені - 4»  
15.45 «Сімейні мелодрами -3»  
**17.10 Т/с «Заборонене кохання» (1)**  
20.30 «Чистопелу»  
22.00 «Життя без обману»  
**00.00 Х/ф «Царство небесне» (2)**  
**02.35 Х/ф «Переможець дракона» (2)**

**1+1**

10.10 Д/ф «Обличчя диявола»  
11.05 Вікно в Америку  
11.30 Д/с «Клуб пригод»  
12.00 Вересень  
12.25 Слідство. Інфо  
13.15, 18.15 Час-Ч  
**13.30 Т/с «Таємниця старого мосту»**  
15.10 Казки Лірника Сашка  
15.20 Мультифільм  
15.45 Хто в домі хазяїн?  
16.15 Надвечір'я. Пам'яті Тамари Щербатюк  
17.05 Світло  
17.45 Книга ца  
**19.40 Т/с «Білявка»**  
20.30 «Prime-time» з Мирославою Гонгадзе  
21.30, 05.35 Новини. Спорт

09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15,  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35,  
«Ранок з ІНТЕРОМ»  
**09.20 Х/ф «Ії серце»**  
11.15, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
12.45, 14.20 «Судові справи»  
15.05 «Сімейний суд»  
16.15 «Жди мене. Україна»  
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»  
20.00 «Подорожні»  
**21.00, 02.20 Т/с «Станиця» (2)**  
**23.00, 04.20 Т/с «Впізнай мене, якщо зможеш» (2)**  
**00.50 Т/с «Правдива історія про Червоні вітрила»**  
**01.40 Т/с «Скандал 2» (2)**  
03.55 Д/с «Легенди бандитської Одеси»

**ТРК «Лтава»**

**Профілактика до 14:00**  
14:00 «Фабрика ідей»  
14:30 «Розмова без нотацій»  
15:00 «Пісня про любов»  
15:30 «Світ сім'ї від А до Я»

**Інтер**

05.50, 20.00 «Подорожні»  
06.35 «Мультифільм»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.45 Новини  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРОМ»  
**09.20 Т/с «Сільський романс»**  
10.15 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
12.25 «Судові справи»  
13.15 «Сімейний суд»  
**14.30, 16.15 Т/с «Легковажна жінка»**  
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»  
**21.00, 02.20 Т/с «Станиця» (2)**  
**23.00, 04.20 Т/с «Впізнай мене, якщо зможеш» (2)**  
**00.50 Т/с «Правдива історія про Червоні вітрила»**  
**01.40 Т/с «Скандал 2» (2)**  
03.55 Д/с «Легенди бандитської Одеси»

**ТРК «Лтава»**

07:05 «Ранок на «Лтаві»  
09:15, 16:00, 20:45 ПТН  
09:45 «Час місцевих новин. Кременчук»  
10:08 «Час змін»  
10:45 «Дорога на Схід»  
11:00 Д/ф «Друг мій Льонька». Л. Биков  
11:30 Т/ф «Дороги

**Інтер**

04.20 «Супергерої»  
05.10 «Служба розшуку дітей»  
05.15 «Телемагазин»

**Інтер**

05.50, 20.00 «Подорожні»  
06.35 «Мультифільм»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.45 Новини  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРОМ»  
**09.20 Т/с «Сільський романс»**  
10.15 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
12.25 «Судові справи»  
13.15 «Сімейний суд»  
**14.30, 16.15 Т/с «Легковажна жінка»**  
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»  
**21.00, 02.25 Т/с «Станиця» (2)**  
**23.00, 04.15 Т/с «Впізнай мене, якщо зможеш» (2)**  
**00.50 Т/с «Правдива історія про Червоні вітрила»**  
**01.40 Т/с «Скандал 2» (2)**

**ТРК «Лтава»**

07:00 Гімн України  
07:02 Гімн Полтавщини  
07:05 «Ранок на «Лтаві»  
09:15 ПТН  
09:45 «Час місцевих новин.

**1+1**

21.45, 22.50 З перших вуст  
21.50 «Схеми» з Наталією Седельською  
22.25 Етнографічні замальовки. Грузія  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки  
**01.20 Т/с «Час збирати каміння»**  
**02.50 Х/ф «Далекий голос зозульки» 2с.**  
03.55 Д/ф «Гуцулка Ксеня»  
04.35 Д/с «Палітри»  
06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 23.15,  
04.10 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 08.45, 09.10 «Сніданок з 1+1»

16:00 ПТН  
16:30 Мультифільм (ДА)  
16:45 «Галерея образів»  
17:00 «Зупинись і здивуйся»  
17:10 «Тема дня»  
17:30 «Телетижневик» (сурдопереклад)  
18:00 «Голос громади»  
19:00 ПТН ( сурдопереклад)  
19:30 «Відблиск»  
19:43 «Струни душ людських» (сурдопереклад)  
19:56 «Уроки історії»  
20:22 «Гостинець від Телесика». Вечірня казка  
20:45 ПТН  
21:15 «Час місцевих новин. Кременчук»  
21:35 «Голос громади»  
22:35 «Україна. Полтавщина. Світ: Час – тайм»  
22:58 Молитва за Україну

**Новий Канал**

06.00 Профілактика  
**12.00 Т/с «Щасливі разом»**  
**13.00 Х/ф «Поліцейська академія 2»**  
14.45 М/ф «Три богатирі на далеких берегах»

Гоголя»  
14:00 «Діловий ритм»  
14:30 Д/ф «І належить прибути Вам»  
15:00 Громадське ТБ Донбасу представляє  
15:30 «Світ сім'ї від А до Я»  
16:30 «Радар»  
16:44 «Ти – молодий»  
17:10 «Тема дня»  
17:30 Мультифільм (ДА)  
18:00 «До вас запитання»  
18:26 «З музичної скриньки «Лтави»  
18:39 «Полтавщина. Податки. Добробут»  
19:00 ПТН (сурдопереклад)  
19:30 «Третій тайм»  
19:43 «Народна служба порятунку 101»  
19:56 «До вас запитання»  
20:22 «Гостинець від Телесика». Вечірня казка  
21:15 «Час місцевих новин.

**МІНЕРАЛЬНІ ДОБРИВА**  
**ст. ПОТОКИ**  
(05366) 2-44-92, 3-20-15,  
050-619-19-49

**Новий Канал**

06.00, 07.15 Kids Time  
06.05 М/с «Губка Боб - Прамокутні Штани»  
**07.20 Т/с «Друзі»**  
**11.15 Т/с «Щасливі разом»**  
**16.10 Т/с «Не родись вродлива»**  
18.00, 01.00 Абзац!  
19.00 Хто зверну? - 4  
**21.00 Х/ф «Машина часу в джакузі»**  
**22.50 Х/ф «Артур. Ідеальний мільйонер» (2)**  
02.00 Служба розшуку дітей  
**02.05 Т/с «Красуні в Клівленді»**  
03.55 Зона ночі

**НТН**

**05.25 Х/ф «Без права на провал» (1)**  
**06.40 Х/ф «Балада про стару зброю» (1)**  
08.30 Ранковий «Свідок»  
09.00 «Кримінальні справи»  
**09.50 Т/с «Коломбо» (1)**  
**11.30, 22.00 Т/с «CSI: Лас-Вегас - 13»**  
**13.00 Т/с «Рейк» (1)**  
15.00, 19.00, 21.30, 02.15, 04.05 «Свідок»

**Інтер**

05.50, 20.00 «Подорожні»  
06.35 «Мультифільм»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.45 Новини  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРОМ»  
**09.20 Т/с «Сільський романс»**  
10.15 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
12.25 «Судові справи»  
13.15 «Сімейний суд»  
**14.30, 16.15 Т/с «Легковажна жінка»**  
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»  
**21.00, 02.30 Т/с**

**16.05 Т/с «Не родись вродлива»**  
18.00, 03.00 Абзац!  
19.00 Ревізор. Спецвипуск  
21.15 Дешево і сердито  
**23.20 Х/ф «Вовк з Уолл-стріт» (3)**  
03.55 Служба розшуку дітей  
04.00 Зона ночі

**НТН**

**06.05 Х/ф «У старих ритмах» (1)**  
07.40 «Правда життя». Професія залізничник  
08.10 «Агенти впливу»  
09.00 «Народний кухар»  
**09.55 Т/с «Коломбо» (1)**  
**11.35 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець - 8»**  
**13.20 Т/с «Той, що читає думки - 2»**  
15.00, 19.00, 21.30, 02.15, 04.10 «Свідок»  
**15.15 Т/с «Я - охоронець. Помилка в програмі»**  
**19.30 Т/с «Головний калібр» (1)**  
**22.00 Т/с «CSI: Лас-Вегас - 13»**  
**23.45 Т/с «Королівство» (2)**

Кременчук»  
21:35 Т/с «Спадкоємці Дель – Монте», 76 с. (3А)  
22:35 «Україна. Полтавщина. Світ: Час – тайм»  
22:58 Молитва за Україну

**Новий Канал**

**06.00, 07.15 Kids Time**  
06.05 М/с «Губка Боб - Прамокутні Штани»  
**07.20 Т/с «Друзі»**  
**10.50 Т/с «Не родись вродлива»**  
18.00, 01.05 Абзац!  
19.00 Аферисти в мережах  
**21.20 Х/ф «Голі перці»**  
**23.10 Х/ф «Нестерпні боси» (2)**  
**02.05 Т/с «Красуні в Клівленді»**

**НТН**

**05.10 Х/ф «Олександр маленький» (1)**  
**06.45 Х/ф «22 червня, рівно о 4 години...» (1)**  
08.30 Ранковий «Свідок»  
09.00 «Кримінальні справи»  
**09.50 Т/с «Коломбо» (1)**  
**11.30, 22.00 Т/с «CSI: Лас-Вегас - 13»**  
**13.00 Т/с «Рейк» (1)**  
15.00, 19.00, 21.30, 03.00, 04.35 «Свідок»  
**14.15, 19.30 Т/с**

22:35 «Україна. Полтавщина. Світ: Час – тайм»  
22:58 Молитва за Україну

**Новий Канал**

**06.00, 07.15 Kids Time**  
06.05 М/с «Губка Боб - Прамокутні Штани»  
**07.17 Т/с «Друзі»**  
**11.15 Т/с «Щасливі разом»**  
**16.10 Т/с «Не родись вродлива»**  
18.00, 01.00 Абзац!  
19.00 Хто зверну? - 4  
**21.00 Х/ф «Машина часу в джакузі»**  
**22.50 Х/ф «Артур. Ідеальний мільйонер» (2)**  
02.00 Служба розшуку дітей  
**02.05 Т/с «Красуні в Клівленді»**  
03.55 Зона ночі

**НТН**

**05.25 Х/ф «Без права на провал» (1)**  
**06.40 Х/ф «Балада про стару зброю» (1)**  
08.30 Ранковий «Свідок»  
09.00 «Кримінальні справи»  
**09.50 Т/с «Коломбо» (1)**  
**11.30, 22.00 Т/с «CSI: Лас-Вегас - 13»**  
**13.00 Т/с «Рейк» (1)**  
15.00, 19.00, 21.30, 02.15, 04.05 «Свідок»

**Інтер**

05.50, 20.00 «Подорожні»  
06.35 «Мультифільм»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.45 Новини  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРОМ»  
**09.20 Т/с «Сільський романс»**  
10.15 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
12.25 «Судові справи»  
13.15 «Сімейний суд»  
**14.30, 16.15 Т/с «Легковажна жінка»**  
18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного»  
**21.00, 02.30 Т/с**

**00.40 Т/с «Під куполом» (3)**  
**02.45 Х/ф «Спокуса» (2)**  
04.45 «Легенди бандитського Києва»

**СТБ**

05.00 Профілактика  
12.00 «Зіркове життя. У полоні прокляття»  
12.55 «Україна має талант!-4»  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00, 22.00 «Вікна-Новини»  
18.30 «За живе!»  
20.00 «Хата на тата»  
22.35 «Детектор брехні 7»  
23.45 «Один за всіх»  
**01.00 Х/ф «Два капітани» (1)**  
03.40 Нічний ефір

**ІСТV**

**05.20 Служба розшуку дітей**  
05.25 М/с «Пригоди мультикнат»  
06.05, 19.20 Надзвичайні новини  
06.55 Факти тижня  
08.45 Факти. Ранок

**«Головний калібр» (1)**

17.00 «Детективи»  
**23.45 Т/с «Королівство» (2)**  
**00.40 Т/с «Під куполом» (3)**  
02.15 «Європейський покерний турнір»  
03.30 «Випадковий свідок»  
04.00 «Речовий доказ»  
05.05 «Легенди бандитського Києва»

**СТБ**

05.45, 18.00, 22.00 «Вікна-Новини»  
06.20, 16.00 «Все буде добре!»  
08.15 «Все буде смачно!»  
09.10, 18.30 «За живе!»  
10.45 «Битва екстрасенсів»  
12.45 «Украї

**ЧЕТВЕР  
10 вересня**

**ТРК «Лтава»**  
19:30 Ток – шоу «Відверто про...»  
20:22 «Гостинець від Телесика». Вечірня казка  
20:45 ПТН  
21:15 «Час місцевих новин. Кременчук»  
21:35 Т/с «Спадкоємці Дель – Монте», 78с. (3А)  
22:35 «Україна. Полтавщина. Світ: Час – тайм»  
22:58 Молитва за Україну

**Новий Канал**  
**06.00, 07.15 Kids Time**  
*06.05 М/с «Губка Боб - Прамокутні Штани»*  
**07.17 Т/с «Друзі»**  
**11.00 Т/с «Моя прекрасна нянька»**  
**16.10 Т/с «Не родись вродлива»**  
18.00, 00.10 Абзац!  
19.00 Суперінтуїція  
**20.30 Х/ф «Кілери»**  
**22.20 Х/ф «Голі перці»**  
01.10 Служба розшуку дітей  
**01.15 Т/с «Красуні в Клівленді»**

03.25 Зона ночі

**НТН**  
**05.50 Х/ф «Адвокат» (1)**  
08.30 Ранковий «Свідок»  
09.00 «Кримінальні справи»  
**09.50 Т/с «Коломбо» (1)**  
**11.30, 22.00 Т/с «CSI: Лас-Вегас - 13»**  
**13.00 Т/с «Рейк» (1)**  
15.00, 19.00, 21.30, 03.20, 04.35 «Свідок»  
**15.15, 19.30 Т/с «Головний калібр» (1)**  
17.00 «Детективи»  
**23.45 Т/с «Королівство» (2)**  
**00.40 Т/с «Під куполом» (3)**

02.35 «Покер. Велика гра»  
03.50 «Випадковий свідок»  
04.05 «Речовий доказ»  
05.05 «Легенди бандитського Києва»

**СТБ**  
05.45, 18.00, 22.00 «Вікна-Новини»  
06.20, 16.00 «Все буде добре!»  
08.15 «Все буде смачно!»  
09.10, 18.30 «За живе!»  
10.35 «Битва екстрасенсів»  
12.40 «Україна має талант!-4»  
20.00, 22.45 «Зважені та

щасливі - 5»  
00.10 «Один за всіх»  
**01.10 Х/ф «Царевбивець» (2)**  
03.00 Нічний ефір

**ІСТV**  
05.10 Студія Вашингтон  
05.15 Провокатор  
06.00 Факти  
06.30 Ранок у великому місті  
08.45 Факти. Ранок  
09.15, 19.20 Надзвичайні новини  
**10.05, 16.45 Т/с «Код Костянтина»**  
**11.00, 17.45 Т/с «Слідчі»**

**12.00, 13.20, 23.25 Т/с «Морська поліція. Новий Орлеан»**  
12.45, 15.45 Факти. День  
14.25 Дістало!  
**15.25, 16.20, 22.30 Т/с «Відділ 44»**  
18.45, 21.05 Факти. Вечір  
20.20 Інсайдер  
**21.30 Т/с «Пес»**  
**01.15 Х/ф «Нещадний» (2)**  
**03.05 Т/с «Спираль»**

**ТК Україна**  
**06.10, 16.10 Т/с «Жіночий лікар 2» (1)**  
07.00, 08.00, 09.00, 15.00, (2)  
**00.55 Т/с «Декстер - 8» (3)**  
03.20 «Випадковий свідок»  
03.35 «Речовий доказ»  
04.40 «Легенди бандитського Києва»

19.00, 01.30, 05.25 Події  
07.10, 08.10 Ранок з Україною  
09.15 Зірковий шлях  
10.15, 19.45, 03.35 Ток-шоу «Говорить Україна»  
12.40 Реальна містика  
**13.25, 15.30 Х/ф «Осінній лист» (1)**  
**18.00, 04.35 Т/с «Клан ювелірів» (1)**  
**21.00 Т/с «Кохання у сападок» (1)**  
23.00 Події дня  
**23.30, 02.15 Т/с «С.С.І.: Місце злочину Маямі» (2)**

**П'ЯТНИЦЯ  
11 вересня**

**Перший Національний/ТРК «ЕРА»**  
06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30, 21.00, 02.30, 05.10 Новини  
06.10, 07.10 АгроЕра  
06.20 Агровектор  
06.30, 08.25, 00.25 Від першої особи  
06.55, 08.40 Ескулап  
07.25 Ера будівництва  
07.35, 23.25 На слуху  
08.35 Паспортний сервіс  
08.45 Корисні поради  
09.00, 05.45 Вічне  
09.20, 18.50 Про головне  
10.20 Д/ф «Румунія, оповідки з цвинтаря»  
11.30 Д/с «Клуб пригод»  
12.00 «Prime-time» з Мирославою Гонгадзе  
12.25 «Схеми» з Наталією Седлецькою  
13.15 Час-Ч  
**13.30 Т/с «Тасмниці старого мосту»**  
15.10 Казки Лірника Сашка  
15.20 Школа Мері Поппінс  
15.35 Спогади  
16.05 Театральні сезони  
16.35 Віра. Надія. Любов  
17.30 Д/ф «Про Нью-Йорк із любов'ю»  
**19.40 Т/с «Білявка»**

20.30 «План на завтра» з Анастасією Рінгіс  
21.30, 05.35 Новини. Спорт  
21.45, 22.50 З перших вуст  
21.50 Перша студія  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки  
**01.20 Т/с «Час збирати каміння»**  
02.50 Телевистава «Лісова пісня»  
04.35 Д/с «Палітри»

**1+1**  
06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
06.45, 07.10, 07.45, 08.10, 08.45, 09.10 «Сніданок з 1+1»  
07.35, 08.35 «Маша і ведмідь» (1)  
09.30 «Чотири весілля»  
10.45 «Міняю жінку - 2»  
**12.20 Т/с «Свати - б» (1)**  
13.25 «Ворожка»  
14.05 «Сліпа»  
14.45 «Не бреші мені - 4»  
15.45 «Сімейні мелодрами -3»  
**17.10 Т/с «Заборонене кохання» (1)**  
20.10, 20.50 «Мультибарбара»  
21.15 «Вгадай ящик»  
22.10 «Світське життя»  
**23.10 Х/ф «Інсайдер» (2)**  
**02.25 Х/ф «Поцілунок долі»**

05.20 «Телемагазин»

**Інтер**  
05.50, 20.00, 01.50 «Подорожчів»  
06.35 «Мультифільм»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.45 Новини  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»  
**09.20 Т/с «Сільський романс»**  
10.15 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
12.25 «Судові справи»  
13.15 «Сімейний суд»  
**14.30, 16.15 Т/с «Легковажна жінка»**  
18.00 Ток-шоу «Стосується кожного»  
21.00 Ток-шоу «Чорне дзеркало»  
**23.30 Х/ф «Життя прекрасне» (2)**  
**02.35 Х/ф «Ніагара»**  
04.10 Д/ф «Ризиковане життя»

**ТРК «Лтава»**  
07:00 Гімн України  
07:02 Гімн Полтавщини  
07:05 «Ранок на «Лтаві»  
09:15 ПТН  
09:45 «Час місцевих новин. Кременчук»  
10:08 Т/с «Спадкоємці Дель

– Монте», 78с. (3А)  
11:00 Д/ф «Ігор Савченко... Інтонаті»  
**11:30 Тиждень українського кіно.** Х/ф «Іду до тебе» (3А)  
14:05 «Клара Лучко. Завоювати життя»  
15:10 «Галерея образів»  
15:30 «Світ сім'ї від А до Я»  
16:00 ПТН  
16:30 Мультифільм (ДА)  
16:40 «Разом»  
17:10 «Тема дня»  
17:30 «Уряд на зв'язку з громадянами»  
18:00 «Право і обов'язок»  
18:26 «З музичної скриньки «Лтави»  
18:39 «Лицарі Небесної Варти»  
19:00 ПТН (сурдопереклад)  
19:30 «Культурний простір»  
20:22 «Гостинець від Телесика». Вечірня казка  
20:45 ПТН  
21:15 «Час місцевих новин. Кременчук»  
21:35 «Виконавча влада: щоденні будні»  
22:05 «Культура – 21». Німецька хвиля  
22:35 «Україна. Полтавщина. Світ: Час – тайм»  
22:58 Молитва за Україну

06.00 Служба розшуку дітей  
**06.05, 07.20 Kids Time**  
*06.07 М/с «Губка Боб - Прамокутні Штани»*  
**07.22 Т/с «Друзі»**  
**11.15 Т/с «Щасливі разом»**  
15.00, 20.50 Як стати супермоделлю  
16.00, 19.00 Супермодель по-українськи  
18.00, 01.40 Абзац!  
21.45 Суперінтуїція  
23.15 Аферисти в мережах  
**02.40 Т/с «Красуні в Клівленді»**  
03.30 Зона ночі

**НТН**  
**05.30 Х/ф «Атака» (1)**  
**07.00 Х/ф «Адвокат» (1)**  
08.30 Ранковий «Свідок»  
09.00 «Кримінальні справи»  
**09.50 Т/с «Коломбо» (1)**  
**11.30 Т/с «CSI: Лас-Вегас - 13»**  
**13.00 Т/с «Рейк» (1)**  
15.00, 19.00, 02.50 «Свідок»  
**15.15 Т/с «Головний калібр» (1)**  
17.00 «Детективи»  
**19.30 Х/ф «День Перемоги»**  
**21.00 Х/ф «Справжнє правосуддя. Криваві гроші» (2)**  
**22.50 Х/ф «Велика ставка»**

06.00 Служба розшуку дітей  
**06.05, 07.20 Kids Time**  
*06.07 М/с «Губка Боб - Прамокутні Штани»*  
**07.22 Т/с «Друзі»**  
**11.15 Т/с «Щасливі разом»**  
15.00, 20.50 Як стати супермоделлю  
16.00, 19.00 Супермодель по-українськи  
18.00, 01.40 Абзац!  
21.45 Суперінтуїція  
23.15 Аферисти в мережах  
**02.40 Т/с «Красуні в Клівленді»**  
03.30 Зона ночі

**НТН**  
**05.30 Х/ф «Атака» (1)**  
**07.00 Х/ф «Адвокат» (1)**  
08.30 Ранковий «Свідок»  
09.00 «Кримінальні справи»  
**09.50 Т/с «Коломбо» (1)**  
**11.30 Т/с «CSI: Лас-Вегас - 13»**  
**13.00 Т/с «Рейк» (1)**  
15.00, 19.00, 02.50 «Свідок»  
**15.15 Т/с «Головний калібр» (1)**  
17.00 «Детективи»  
**19.30 Х/ф «День Перемоги»**  
**21.00 Х/ф «Справжнє правосуддя. Криваві гроші» (2)**  
**22.50 Х/ф «Велика ставка»**

11.00, 17.45 Т/с «Слідчі»  
**12.00, 13.20, 23.25 Т/с «Морська поліція. Новий Орлеан»**  
12.45, 15.45 Факти. День  
14.25 Дістало!  
**15.25, 16.20, 22.30 Т/с «Відділ 44»**  
18.45, 21.05 Факти. Вечір  
20.20 Антизомбі  
**21.30 Т/с «Пес»**  
**01.15 Х/ф «Лоренс Аравійський» (2)**  
**04.45 Х/ф «Ред: Мисливці на перевертнів» (2)**

**ТК Україна**  
**06.10 Т/с «Жіночий лікар 2» (1)**  
07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 01.30, 05.25 Події  
07.10, 08.10 Ранок з Україною  
09.15, 04.15 Зірковий шлях  
10.15, 19.45 Ток-шоу «Говорить Україна»  
12.40 Реальна містика  
**13.25, 15.30 Т/с «Немила» (1)**  
**18.00, 04.35 Т/с «Клан ювелірів» (1)**  
**21.00 Т/с «Кохання у сападок» (1)**  
23.00 Події дня  
**23.30, 02.15 Т/с «С.С.І.: Місце злочину Маямі» (2)**  
11.35 Дістало!  
12.30, 13.00 Громадянська оборона  
12.45 Факти. День  
13.45 Інсайдер  
**14.45 Т/с «Пес»**  
18.45 Факти. Вечір  
19.20 Надзвичайні новини. Підсумки  
**20.10 Х/ф «Ван Хельсінг»**  
**22.40 Х/ф «Інший світ. Еволюція» (2)**  
**00.40 Х/ф «Інший світ» (2)**  
**02.35 Х/ф «Зміїна битва» (2)**  
**04.05 Т/с «Спираль»**

**СУБОТА  
12 вересня**

**Перший Національний/ТРК «ЕРА»**  
06.00, 07.00 Підсумки  
06.25 У просторі буття  
07.25 На слуху  
07.50 Вертикаль влади  
08.20 АгроЕра. Підсумки  
08.35 Гумористичний клуб «Золотий гусак»  
09.10 Казки Лірника Сашка  
09.20 Мультифільм  
09.35 Хочу бути  
10.00 Д/ф «Індія та Європа: палімпсест»  
10.30 Книга.ua  
11.00 Спецпроект «Ігор Померанцев. Площа України»  
12.10 Етнографічні замальовки. Грузія  
12.25 Д/ф «Дорогами Саксонії»  
13.00 Світло  
13.45 Концертна програма «Прощавай, літо»  
15.00 Д/ф «Про Нью-Йорк із любов'ю»  
15.50 Чоловічий клуб  
**16.30, 01.20 Т/с «Польські свята»**  
20.05 Д/ф «Найбільший китайський ресторан у світі»  
21.00, 05.05 Новини  
21.40 На пам'ять  
22.15 Інша музика з

Олексієм Коганом  
22.40 Мегалот  
23.00 День Янгола  
00.05 Від першої особи. Підсумки  
02.30 Нотатки на глобусі  
02.45 Телевистава «Дві сім'ї»  
04.35 Д/с «Палітри»  
05.30 Уряд на зв'язку з громадянами

**1+1**  
06.00 «Гроші»  
07.00, 20.15 «Українські сенсації»  
*08.00, 08.30 М/с «Пригоди ведмедиків Гаммі» (1)*  
08.55 «Світське життя»  
09.55, 19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
**10.50 Х/ф «Поцілунок долі»**  
14.40 «Вгадай ящик»  
15.40 «Спеціальний випуск. Вечірній квартал»  
16.40 «Вечірній квартал «Прощавай, літо»  
18.30 «Розсміши коміка»  
21.15 «Вечірній квартал»  
**23.00 Х/ф «Куди поділися Моргани?» (2)**  
**01.00 Х/ф «Вусатий нянь» (1)**  
**02.10 Х/ф «Зимовий вальс» (2)**  
05.10 «Телемагазин»  
05.25 Мультифільм

**Інтер**  
05.40, 20.00, 01.35 «Подорожчів»  
06.25 «Мультифільм»  
06.50, 04.00 Мюзикл «Сорочинський ярмарок»  
08.40 «Школа доктора Комаровського»  
**09.30 Х/ф «Афоня»**  
**11.25, 02.30 Х/ф «Приборкання норовливого»**  
**13.15 Т/с «Батьківський інстинкт»**  
**17.05 Х/ф «Ромашка, кактус, маргаритка»**  
**19.00, 20.30 Т/с «Вернешься - поговорим»**  
**23.30 Х/ф «Любов на асфальті» (2)**  
02.05 Д/с «Легенди бандитської Одеси»

**ТРК «Лтава»**  
07:04, 16:00, 19:00 ПТН  
07:35 «Час місцевих новин. Кременчук»  
07:50 «Ранок на «Лтаві». Дайджест  
08:50 «Урок... для батьків»  
09:20 «Уроки історії»  
Українська патріотка Е. Милорадович  
09:46 «Бути християнином»  
10:00 «Персона грата»  
10:30 **До дня українського**

**Новий Канал**  
**06.00 Kids Time**  
*06.05 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона»*  
07.50 Дешево і сердито  
10.00 Ревізюр. Спецвипуск

кіно. «Ау нас кіно знімали...». І. Миколайчук  
12:30 «Несвітське життя»  
12:45 «Лицарі Небесної Варти»  
13:05 «Украдена слава». Й. Тимченко  
14:30 «Україна. Полтавщина. Світ: вікно в Америку»  
14:55 «З музичної скриньки «Лтави»  
15:00 «Дитяча година зі студією «Разом»  
16:30 «Солов'їна пісня Н. Яремчука»  
17:00 «До тебе лину я в піснях». Музична програма  
18:25 «Веселися в Малинівці. Дубль два»  
18:50 «Галерея образів»  
19:30 «Зустріч для вас». Т. Житченко  
20:00 «Телетижневик»  
20:26 «Вектори духовності»  
20:39 «Гостинець від Телесика». Вечірня казка  
21:00 ПТН  
21:30 «Культурний простір»  
22:25 «Обереги»  
22:58 Молитва за Україну

12.15 Хто зверху? - 4  
**14.15 Т/с «СашаТаня»**  
18.00 М/ф «Як піймати перо жар-птиці»  
19.10 М/ф «Іван Царевич і Сірий вовк»  
**21.00 Х/ф «Поліцейська академія 3»**  
**22.40 Х/ф «Будинок з паранормальними явищами»**  
**00.30 Х/ф «Машина часу в джакузі»**  
**02.10 Т/с «Красуні в Клівленді»**  
03.55 Зона ночі

**НТН**  
**06.00 Х/ф «Без особливого ризику» (1)**  
07.15 «Детективи»  
11.30 «Речовий доказ». У тіні злочинів  
12.00 «Головний свідок»  
13.00 «Правда життя». Диво-люди  
13.40 «Легенди карного розшуку»  
**16.00 Т/с «Холостяки»**  
**19.30 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець - 8»**  
**21.15 Т/с «Той, що читає думки - 2»**  
23.00 «Голі та смішні»  
**00.00 Х/ф «Справжнє правосуддя. Криваві**

12.15 Хто зверху? - 4  
**14.15 Т/с «СашаТаня»**  
18.00 М/ф «Як піймати перо жар-птиці»  
19.10 М/ф «Іван Царевич і Сірий вовк»  
**21.00 Х/ф «Поліцейська академія 3»**  
**22.40 Х/ф «Будинок з паранормальними явищами»**  
**00.30 Х/ф «Машина часу в джакузі»**  
**02.10 Т/с «Красуні в Клівленді»**  
03.55 Зона ночі

**НТН**  
**06.00 Х/ф «Без особливого ризику» (1)**  
07.15 «Детективи»  
11.30 «Речовий доказ». У тіні злочинів  
12.00 «Головний свідок»  
13.00 «Правда життя». Диво-люди  
13.40 «Легенди карного розшуку»  
**16.00 Т/с «Холостяки»**  
**19.30 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець - 8»**  
**21.15 Т/с «Той, що читає думки - 2»**  
23.00 «Голі та смішні»  
**00.00 Х/ф «Справжнє правосуддя. Криваві**

11.35 Дістало!  
12.30, 13.00 Громадянська оборона  
12.45 Факти. День  
13.45 Інсайдер  
**14.45 Т/с «Пес»**  
18.45 Факти. Вечір  
19.20 Надзвичайні новини. Підсумки  
**20.10 Х/ф «Ван Хельсінг»**  
**22.40 Х/ф «Інший світ. Еволюція» (2)**  
**00.40 Х/ф «Інший світ» (2)**  
**02.35 Х/ф «Зміїна битва» (2)**  
**04.05 Т/с «Спираль»**

**ТК Україна**  
**06.10, 07.15 Т/с «Жіночий лікар 2» (1)**  
07.00, 15.00, 19.00, 01.30, 04.50 Події  
08.50, 00.30 Відверто з Машею Ефросініною  
10.00, 23.35 Зірковий шлях. Субота  
**11.00 Х/ф «Роман у листах» (1)**  
**13.00, 15.20 Т/с «Не зрікаються кохання» (1)**  
**17.00, 19.40 Т/с «Сила кохання» (1)**  
**21.40 Х/ф «Осінній лист» (1)**  
**02.10 Т/с «С.С.І.: Місце злочину Маямі» (2)**  
05.30 Реальна містика

**НЕДІЛЯ  
13 вересня**

**Перший Національний/ТРК «ЕРА»**  
06.05 Світ православ'я  
06.35 Крок до зірок  
07.20 Шеф-кухар країни  
08.10 Агровектор  
08.20 Гумористичний клуб «Золотий гусак»  
08.40 Тепло.Уа  
09.10 Як це?  
09.30 Хто в домі хазяїн?  
09.50 Казки Лірника Сашка  
10.00 Школа Мері Поппінс  
10.40 Спогади  
**11.10, 03.55 Т/с «Польські свята»**  
14.40 Фольк-music  
15.45 «Сімдесятники. Микола Вінграновський. Український Орфей»  
16.10 Д/ф «Найбільший китайський ресторан у світі»  
17.05 Д/ф «Без права на славу» із циклу «Я - війна»  
17.40 Театральні сезони  
**18.15 Т/с «Білявка»**  
19.55 Д/ф «На крилах андського кондора»  
21.00, 05.05 Новини  
21.40 Перша шпальта  
22.15 Альтернативна музика  
23.00 День Янгола  
00.05 На слуху. Підсумки

01.20 Телевистава «Украдене щастя»  
03.30 Книга.ua  
05.30 Уряд на зв'язку з громадянами

**1+1**  
06.05 «Неділя з Кварталом - 2»  
*07.00, 07.35, 08.00, 08.35 М/с «Пригоди ведмедиків Гаммі» (1)*  
09.00 Лотерея «Лото-забава»  
09.40 М/ф «Ескімоска - 2: пригоди в Арктиці» (1)  
09.45 «Маша і ведмідь» (1)  
10.15 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
11.00 «Світ навіворіт 6»  
12.15 «Інспектор Фреймут»  
13.15 «Життя без обману»  
14.40 «Міняю жінку - 10»  
15.55 «Чотири весілля 4»  
**17.10 Х/ф «Діамантова рука» (1)**  
19.20 «10 хвилин з прем'єр міністром»  
19.30, 05.15 «ТСН-Тиждень»  
**21.00 Х/ф «Зимовий вальс» (2)**  
**00.50, 03.10 Х/ф «Параджанов» (1)**  
02.50 «Шість кадрів»  
04.45 «Телемагазин»

05.40 «Подорожчів»  
06.10 «Мультифільм»  
**06.40 Х/ф «Афоня»**  
08.15 «Удачний проект»  
09.10 «Готуємо разом»  
10.00 «Орел і Решка. Ювілейний»  
**11.00 Х/ф «Ромашка, кактус, маргаритка»**  
**13.00 Х/ф «Бідна Ліз»**  
**15.00 Т/с «Вернешься - поговорим»**  
19.00 Програма «Кохання з першого погляду»  
**20.00, 04.30 «Подорожчів тижня»**  
21.50 «10 хвилин з Прем'єр-міністром України»  
**22.00 Т/с «Батьківський інстинкт»**  
**01.50 Х/ф «Життя прекрасне» (2)**  
03.45 Д/ф «Ризиковане життя»

**ТРК «Лтава»**  
07:00 Гімн України  
07:02 Гімн Полтавщини  
07:04 ПТН  
07:35 «Вектори духовності»  
07:48 «Відблиск»  
08:10 «Бути християнином»  
08:23 «Соціальний захист» (сурдопереклад)  
08:36 «Народна служба порятунку 101»

08:50 «Струни душ людських» (сурдопереклад)  
09:05 «До чистих джерел»  
09:34 «Зустріч для вас». Т. Житченко  
10:00 «Дитяча година зі студією «Разом»  
10:52 «З перших вуст»  
11:00 **Тиждень українського кіно.** Х/ф «Чорна рада» (3А)  
13:30 «Культура – 21». Німецька хвиля  
14:00 «Парижанка з Гавронців»  
14:30 «З одвічністю на «ти»  
15:20 «Зупинись і здивуйся»  
15:30 «Ти – молодий»  
16:00 «Персона грата»  
16:30 «Квадрат Успіху».  
Молодіжна програма  
17:00 «До тебе лину я в піснях». Музична програма  
18:25 Д/ф «Олекса Довбуш. Людина і легенда»  
19:00 «Культурний простір»  
20:00 «Земляки»  
20:30 «Несвітське життя»  
20:45 «Гостинець від Телесика». Вечірня казка  
21:00 «Телетижневик»  
21:30 «Квадрат Успіху».  
22:00 Ток – шоу «Відверто про...».

**Новий Канал**  
**06.00, 09.55 Kids Time**  
*06.05 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона»*  
09.57 М/ф «Олли і Скарби пратів»  
11.35 М/ф «Стюарт Літл: Поклик природи»  
**13.00 Х/ф «Кілери»**  
**14.50 Х/ф «Поліцейська академія 3»**  
16.40 М/ф «Як піймати перо жар-птиці»  
18.00 М/ф «Іван Царевич і Сірий вовк»  
19.30 М/ф «Іван Царевич і Сірий вовк 2» (2)  
**21.00 Х/ф «Поліцейська академія 4»**  
**22.45 Х/ф «Будинок з паранормальними явищами 2»**  
**00.15 Х/ф «Будинок з паранормальними явищами»**  
**02.05 Т/с «Красуні в Клівленді»**

**НТН**  
**05.20 Х/ф «Вийти заміж за капітана» (1)**  
**06.45 Т/с «Холостяки»**  
10.35 «Народний кухар»  
11.30 «Легенди карного

розшуку». Янгол, що карає  
12.00 «Агенти впливу»  
**12.55 Х/ф «Живе такий хлопець» (1)**  
14.50 «Розсміши коміка



# ГОРОСКОП

НА ТИЖДЕНЬ  
7-13 ВЕРЕСНЯ

**ОВЕН (21.03-20.04).** На роботі вас чекає удача, у багатьох справах ви будете просто незамінні. Однак будьте готові до того, що на вас ляже і додаткове навантаження. Відчувши прилив енергії, не варто хопатися за багато справ відразу. У вихідні для реалізації планів знадобиться ретельна підготовка. *Сприятливий день — середа, несприятливий — п'ятниця.*

**ТЕЛЕЦЬ (21.04-21.05).** Чим менше амбіцій у кар'єрному питанні ви виявите, тим більшого досягнете. Не рекомендується займатися справами, які вимагають великої відповідальності. У вихідні вам треба просто розслабитися і відпочити. *Сприятливий день — вівторок, несприятливий — середа.*

**БЛИЗНЮКИ (22.05-21.06).** Всі події будуть проходити досить спокійно, викликаючи лише незначні емоційні сплески. Однак роботи буде багато. У вихідні спілкування з друзями та одностайними порадує вас новими ідеями і гарними новинами. *Сприятливий день — четвер, несприятливий — вівторок.*

**РАК (22.06-23.07).** Багато чого буде залежати від вашої ініціативи та рішучості. Можливо, доведеться боротися зі зневірою, просто подумайте про щось приємне і відразу відчуєте покращення. Вихідні сприятливі для рішення серйозних сімейних питань. *Сприятливий день — п'ятниця, несприятливий — середа.*

**ЛЕВ (24.07-23.08).** Вам необхідно відчути себе вільними. Ви не терпітимте ніяких обмежень. Вам необхідна незалежність у всьому: і в думках, і в справах, і в діях, а найголовніше — у рішеннях. Однак треба враховувати і думки своїх близьких. *Сприятливий день — понеділок, несприятливий — п'ятниця.*

**ДІВА (24.08-23.09).** Можуть відбутися неймовірні події, які змінять ваше світоприйняття. Зі складностями у професійній сфері ви цілком зможете упоратися. Імовірно приймні зміни у вашому особистому житті. Вихідні можуть не виправдати ваших надій, але які б не були обставини, ви повинні твердо стояти на ногах. *Сприятливий день — середа, несприятливий — четвер.*

**ТЕРЕЗИ (24.09-23.10).** Не варто вихвалитися своїми успіхами, чим ви можете викликати заздрість оточуючих. Постарайтеся створити для себе оптимально зручний режим роботи. Намагайтеся спланувати своє найближче майбутнє. *Сприятливий день — п'ятниця, несприятливий — вівторок.*

**СКОРПІОН (24.10-22.11).** Вас можуть відвідати смутні думки, але не піддавайтеся депресії. На роботі вас чекає премія і відзнака начальства. Постарайтеся обмірковувати свої слова, тому що в запалі ви можете ненавмисно скривдити близьку людину. *Сприятливий день — понеділок, несприятливий — п'ятниця.*

**СТРЕЛЕЦЬ (23.11-21.12).** Зберігайте спокій і впевненість у власних силах. Професійні справи поліпшаться завдяки вашій наполегливості та самовіддачі. В особистому житті виявлять стриманість і розважливості. У вихідні не виключені сімейні проблеми. *Сприятливий день — вівторок, несприятливий день — п'ятниця.*

**КОЗЕРІГ (22.12-20.01).** Можлива активна участь друзів і однодумців у всіх ваших справах. Займіться роботою, але не зневажайте своєю родиною. Імовірно певні непорозуміння із начальством. У вихідні постарайтеся проявити терпіння і такт. *Сприятливий день — середа, несприятливий — п'ятниця.*

**ВОДОЛІЙ (21.01-19.02).** Вам може бути складно переключатися з рішення своїх проблем на проблеми оточуючих людей. Не варто плутати роботу і дружбу: можна легко залишитися і без бізнесу, і без друзів. У вихідні дні не виключені проблеми, пов'язані з підростаючим поколінням. *Сприятливий день — четвер, несприятливий — понеділок.*

**РИБИ (20.02-20.03).** Заради досягнення мети вам доведеться пожертвувати вільним часом і своїми планами. Але усе, що ви робите, принесе результат і фінансове благополуччя. У вихідні, якщо близькі люди будуть сваритися, зберігайте нейтралітет. *Сприятливий день — п'ятниця, несприятливий — середа.*

• ВСЕ ДЛЯ ФРОНТУ, ВСЕ ДЛЯ ПЕРЕМОГИ!

## ДОМАШНІ ПИРІЖКИ — У БЛІНДАЖІ Й НА БЛОКПОСТИ

За увесь період проведення антитерористичної операції ради 15 разів відправляли нашим бійцям цілі вантажівки допомоги. Там було усе: і городина, і консервація, і питна вода, і засоби гігієни... Особливе місце займала домашня випічка, яка завжди радує наших хлопців, адже у фронтових умовах солодкою здобобою не дуже поласуєш.

Останній гуманітарний вантажтежне обійшовся без смачних домашніх пиріжків і печива. А забезпечили їх наші вмілі господині: Оксана Проненко, Марина Гиренко, Олена Тимосенко, Світлана Батир, Любов Лисівець, Людмила Маленко, Людмила Лисівець, Валентина Перепелиця, Алла Іващенко, Валентина Радченко, Віра Тимосенко, Тетяна Макаренко, Наталія Хоріщенко, Ірина Лашко, Марія Чернявська, Таміла Кравченко, Ганна Проніна. Безумовно, вироблені дбайливими жіночими руками ласощі нагадали воїнам-захисникам рідну домівку і тих, кого вони захищають, а також додали доброго настрою та бойового духу.

Наш кор.

• ЛЮДИ СЕРЕД ЛЮДЕЙ

## Маленький етюд про велику справу

Українці — люди щирі та добрі. Вони, всупереч власним інтересам, часто собі у збиток, нехтуючи власним часом, допомагають тим, хто того потребує. Яскравим прикладом є волонтерський рух, допомога народу українській армії. Тепер упевнено можна сказати, що нашим воїнам без допомоги милосердних земляків було б ой як скрутно...

Ніна Григорівна Калашник та Ірина Олексіївна М'якенька опікуються сім'єю Кібальників, у дім яких постукала біда. Вже не один рік хворіє бабуся, Галина Григорівна, сама нині потребує стороннього догляду. Зараз про неї турбується сестра у місті Гадячі. Тяжко лишатися самій із сином-інвалідом доньці Галини Григорівни Світлани. Та світ не без добрих людей. Ніна Іванівна

та Ірина Олексіївна, котрі давно знайомі з Галиною Григорівною, щиро допомагають їм: порадою, практичними діями, фізично і просто добрим словом. Закупити продукти, речі, допомогти переосвідчити групу інвалідності для Сергійка — все робили гуртом. До речі, Ірина Олексіївна тривалий час провела корекційно-розвивальні та логопедичні заняття з сином Світлани. Протягом кількох років учитель-логопед І.О.М'якенька очолювала районну психолого-медико-педагогічну консультацію, тож добре знає проблеми цієї родини.

Нещодавно Ірина Олексіївна відзначила свій золотий ювілей. Сподіваємося, що і до неї, й до Ніни Іванівни Калашник доля буде прихильною, і Господь даруватиме їм благо за їхні добрі земні справи.

## Міні-курорт Козельщини

Люди похилого віку мають, як правило, купу болячок та обмежені рухові можливості. До того ж, низький рівень матеріального забезпечення. Усе це унеможливує повноцінне лікування чи реабілітацію. Кажуть, після сорока хвороби чіпляються по одній, а після п'ятдесяти — по дві одразу. Що вже говорити про сімдесятилітніх?..

Добре, що у Козельщині функціонує свій «міні-курорт» — територіальний центр соціального обслуговування (надання соціальних послуг). Він заслужив у населення району добру славу. Працівники на чолі з директором Л.І.Кириченко, попри низьку зарплату, привітні, терплячі, а головне — компетентні.

Найпотрібніший для пенсіонерів відділ — це лікувально-оздоровчий. Його «родзинкою» є багатофункціональне ліжко Nuga best, яке забезпечує електромасаж усього хребта, створюючи релаксуючий м'язовий ефект. 10-15 процедур по 37 хвилин — і ти наче народився наново! Не менш популярним є ручний масаж. Для цього у центрі працюють два масажисти. Цей вид масажу має набагато менше протипоказань, поліпшує рухливість і кровопостачання судоглів.

Поруч — кабінет лікувальної фізкультури. Він хоч і замалий, але 15-20 хвилин щоденних занять дають добрий ефект. Адже організм людини щодня потребує рухового навантаження, особливо — хребет, кінцівки, серце.

«Міні-курорт» пропонує широкий спектр фізпроцедур. За призначенням лікаря тут можна пройти магнітотерапію, УВЧ, електро-та іонофорез, фонофорез, дарсонваль, ДДТ й інші процедури, вкрай необхідні для зняття запалення, відновлення функцій м'язів, особливо після перенесених інсультів, переломів кінцівок.

Відвідувачам пропонують трав'яні чаї заспокійливої дії. Адже всім відомо, що більшість захворювань виникає від нервування. Аколи черга — можна посидіти у залі відпочинку: подивитися шикарний телевізор, погортати журнальчик, замовити чай.

Крім цього, терцентр надає безкоштовні



послуги юриста і психолога. А за символічну платню (10 грн. з урахуванням банківських послуг) можна скористатися й послугами перукаря. Відповідно до прейскуранту (ціна від 7 до 20 грн.) кожен відвідувач може замовляти дрібний пошив та ремонт одягу, білизни. І це наразі дуже актуально: одяг у торговельній мережі непомірно дорогий для пенсіонерів і людей із обмеженими фізичними можливостями. До речі, деяким категоріям населення ці послуги надають безкоштовно.

Козельщан і жителів району запрошують на різні лекції, культурно-мистецькі заходи. Люди можуть приходити сюди також заради спілкування, особливо — одиноки.

Сільські ради перераховують територіальному центру кошти за транспортні послуги, організують масове оздоровлення своїх мешканців. Недавно курс у два тижні пройшли жителі Говтвянської та Мануйлівської сільських рад. Зайве говорити, що козельщани та мешканці навколишніх населених пунктів (Лутовинівки, Нової Галещини) мають можливість постійно користуватися послугами «міні-курорту». Тому біля кабінету ручного масажу завжди черга: приватний масаж удома пересічному пенсіонеру не по кишені.

Зараз територіальний центр переїздить у приміщення районної поліклініки. Тож усім раджу завітати сюди і скористатися послугами козельщинського «міні-курорту».

Ніла КРАВЧЕНКО,  
сміт Нова Галещина

## Які нині ціни на базарі?

Риба жива	16-40 грн./кг
Свинина	50-95 грн./кг
Сало	15-50 грн./кг
Молоко	8 грн./літр
Сметана	36-40 грн./літр
Вершки	35 грн./0,5 л
Сир кисло-молочний	36-40 грн./кг
Масло домашнє	85 грн./кг
Яйця курячі	18 грн./10 шт.
Огірки	10 грн./кг
Помідори	1,50-3,50 грн./кг
Перець	5-10 грн./кг
Баклажани	5-6 грн./кг
Цибуля	5-6 грн./кг
Часник	35-40 грн./кг
Морква	5-7 грн./кг
Картопля	1,5-4 грн./кг
Капуста	5,5 грн./кг
Буряк	6 грн./кг
Кавун	1-2 грн./кг
Виноград	30 грн./кг
Сливи	16 грн./кг
Персики	18-20 грн./кг
Олія	23-25 грн./літр
Мед	30-45 грн./0,5 л.
Пшениця	30 грн./відро
Ячмінь	30 грн./відро
Кукурудза	30 грн./відро
Дерть	30 грн./відро
Макуха	25 грн./відро

За динамікою цін спостерігала  
Леся ЛИТВИН

• ЧИ ЗНАЄТЕ ВИ, ЩО...

### САЛО — не з України

Популярність сала на Україні незалежно від вживання сала «у часи бурсманства» ще у XVII столітті. Однак, батьківщина цього делікатесу — зовсім не Україна, а Італія. Саме там три тисячі років тому з'явилася ідея використовувати свинячий жир як дешеву і калорійну їжу для рабів, які працювали на мармурових каменоломнях.

Італійці, як народ, гордий своєю високою культурою, не їли сало просто так, а приправляли його спеціями, такими як розмарин, перець, аніс і часник, тому скоро сало стали їсти і патріції. Сало згадується навіть у листах імператора Діоклетіана та історика Марка Варрона.

Не минуло й тисячі років, як сало визнали і в Іспанії. Хамон у перекладі з іспанської — «шинка, окіст». Хамон практично не містить холестерину і з тих самих пір залишається улюбленим м'ясним продуктом в Іспанії.

Вважається, що Колумб зміг дістатися до Америки завдяки тому, що серед припасів у нього було багато окостів і сала, яке може зберігатися до півроку і містить багато калорій, причому ці калорії довгограючі: сила й енергія у людини, що їсть сало, відновлюється надовго. Калорійність продукту складає 770 ккал на 100 г.

Радянських солдатів під час Другої Світової війни при нестачі продовольства і проблемами зі зберіганням продуктів рятували три «С»: спирт, сухарі і сало.

У великих сибірських селах до революції за околицею стояли стовпи із підвішеною сумкою, у якій лежали хліб, махорка і обов'язково сало. Усе це призначалося збіглим каторжникам.

Салом мазали полози саней. Також салом змащували низ корабля, щоб спустити його на воду. Наприклад, фрегат «Святий Миколай» знадобилося 130 пудів топленого сала.

<p>ПОГОДА у Козельщині</p>	<p>П'ятниця, 4 вересня</p> <p>+21° +31°</p>	<p>Субота, 5 вересня</p> <p>+22° +33°</p>	<p>Неділя, 6 вересня</p> <p>+22° +34°</p>	<p>Понеділок, 7 вересня</p> <p>+17° +25°</p>	<p>Вівторок, 8 вересня</p> <p>+15° +24°</p>	<p>Середа, 9 вересня</p> <p>+14° +23°</p>	<p>Четвер, 10 вересня</p> <p>+14° +22°</p>
----------------------------	---	---	---	--	---	---	--

♦ Газета виходить із 2 жовтня 1930 року.

♦ **ЗАСНОВНИКИ І ВИДАВЦІ:** Козельщинська районна рада, Козельщинська районна державна адміністрація. ♦ Свідцтво про державну реєстрацію ПЛ №227 від 12 травня 1997 року.

♦ Редактор Надія ЛИТВИН. ♦ Редакційна колегія: Н.ЛИТВИН — редактор; С.ТРИГУБЕНКО — заступник голови райдержадміністрації; Ю.ЧЕРЕП — керуючий справами районної ради; К.ТАРАНЕНКО — голова районної первинної організації НСЖУ; Т.БУТЕНКО — завідувач районного методичного кабінету, член НСЖУ.

♦ Комп'ютерні набір та верстку здійснено у редакції районної газети «Козельщинські вісті».

♦ Набір, дизайн і верстка Наталії РОМАНЧЕНКО, Надії ЛИТВИН і Лесі ЛИТВИН. ♦ Газету віддруковано у ФО-П Василенко М.М., м. Кременчук, вул. Красіна, буд. 4, кв. 100, тел. (097) 43 44 692. ♦ Друк офсетний.

♦ Адреса засновників: 39100, смт Козельщина, вул. Леніна, 5. ♦ Адреса редакції: 39100, смт Козельщина, вул. Радянська, 91. ♦ Телефони: редактор — 3-15-75; бухгалтерія — 3-13-30 (факс); комп'ютерний відділ, реклами й оголошення — 3-12-34. <http://www.kozvisti.info> e-mail: [kozvisti@yandex.ru](mailto:kozvisti@yandex.ru) ♦ Індекс 62676. ♦ Тираж 1890. ♦ Замовлення 1423.

♦ Підписано до друку 2.09.2015. ♦ Ціна в роздріб договірна. ♦ Редакція може публікувати матеріали у порядку обговорення, не поділяючи поглядів автора. ♦ Відповідальність за достовірність і точність інформації та реклами несуть автори та рекламодавці. ♦ РЕКЛАМА.